

Elektroschema  
Schéma électrique  
Schema elettrico  
Electrical documentation  
Elektrisch schema




Anlage  
Installation  
Impianto  
Installation  
Installatie

Auftrag Nr.  
No de commande  
N° ordine  
Commision No.  
Bestelnr

Das Installationsmaterial, sowie alle Anschlüsse und Erdungen müssen der EN 60335-1 + EN 60335-2-102 und den örtlichen Vorschriften entsprechen.  
Le Matériel d' installation ainsi que les connections et les mises à la terre doivent être conforms aux EN 60335-1 + EN 60335-2-102 et prescriptions locales  
Il materiale, come pure i raccordi e le messe a terra, devono corrispondere alle prescrizioni locali e alle EN 60335-1 + EN 60335-2-102  
Installation material, as well as connections and grounding must the EN 60335-1 + EN 60335-2-102 and local regulations.  
Het installatiemateriaal zowel als aansluitingen en aarding dienen conform te zijn aan de EN 60335-1 + EN 60335-2-102 en de lokaal geldende voorschriften

Wärmeerzeugertyp Type de producteur de chaleur Tipo di produttore di calore Heat generator type Keteltype	AEROTOP M & L
Wärmeerzeuger-Ausführung Version de producteur de chaleur Versione di produttore di calore Heat generator type Versie keteltype	Standard AEROTOP M & L 1-6-E-I-Q
Schema Artikelnummer Art. No. de schéma Art. N° schema Diagram order number Art.nr schema	3726040

Anlage / Blatt - Verzeichnis: A 1-3  
Annexe / page - liste: ODU\_Master 1-3  
Impianto / Elenco Fogli ODU\_Slave 1  
Enclosure / page - list: WAR 1-5  
Bijlage/pagina - lijst P 1-14

a				Gez.	09.03.2022	Sp		Elektrodokumentation		= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	1
b				Dess.						=A			
c				Gepr.	08.04.2022	Cab		Bez./Des.1	Deckblatt / Page de garde / Copertina	Schema/Draw W02.1.0146		Total Bl./Pg	26
d				Contr.				Bez./Des.2	Cover sheet / Dekblad				
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name							



## Aandacht!

Zekering met alle polen leidingbeveiligingsschakelaar  
(niet 3 enkele zekeringen)

In het geval van externe consumenten-  
componenten lees de handboek van de producent!

In geval van afzonderlijke voeding (stuurspanning):  
 Waarschuwing "Opgepast Externe spanning" is  
 bevestigd op de buitenkant van het bedieningspaneel!

The diagram illustrates the power supply system for an ELCO unit, divided into internal (Innen/Intérieur/All'interno/Inside binnen) and external (Aussen/Extérieure/Esterna/Outside Buiten) sections by a vertical wall.

**Internal Components and Connections:**

- WAR (Weatherproofing Assembly):** A grey box with the ELCO logo, connected to external consumers and the main power supply.
- External Consumers:** A box on the left listing: Externe Verbraucher, Consommateurs externes, Consumatori esterni, External consumers, Externe Consumenten.
- Main Power Supply (Haupteinspeisung):** A grey box with a lightning bolt symbol, connected to the WAR and the external power source.
- Internal Connections:** Blue lines show the wiring from the WAR and Main Power Supply to the external unit. Labels include:
  - B1):** Steuerspannung / Tension de commande / Tensione di comando / Control voltage / Stuurspanning
  - A1):** Haupteinspeisung / Alimentation principale / Alimentazione principale / Main power supply / Hoofdvoeding
- Cable Specifications:**
  - 3x1,5mm<sup>2</sup>:** Cable from external consumers to WAR.
  - 2X0,75mm<sup>2</sup>:** Cable from WAR to external unit.
  - 2X0,75mm<sup>2</sup>:** Cable from main power supply to external unit.
- Internal Terminals:** -Taf1 and -T5 are marked on the internal wiring.

**External Components and Connections:**

- ELCO Unit:** A large grey box with the ELCO logo, containing internal components like a transformer (PS) and a fan (FS).
- External Connections:** Blue lines show the wiring from the internal unit to the external unit. Labels include:
  - B71** and **-B21** (Terminals): Marked on the external unit.
  - M24-32:** 5x10mm<sup>2</sup>
  - M48:** 5x16mm<sup>2</sup>
  - L54-61:** 5x25mm<sup>2</sup>
  - L65-88:** 5x25mm<sup>2</sup>
- Maximum Length:** Lmax = 20m

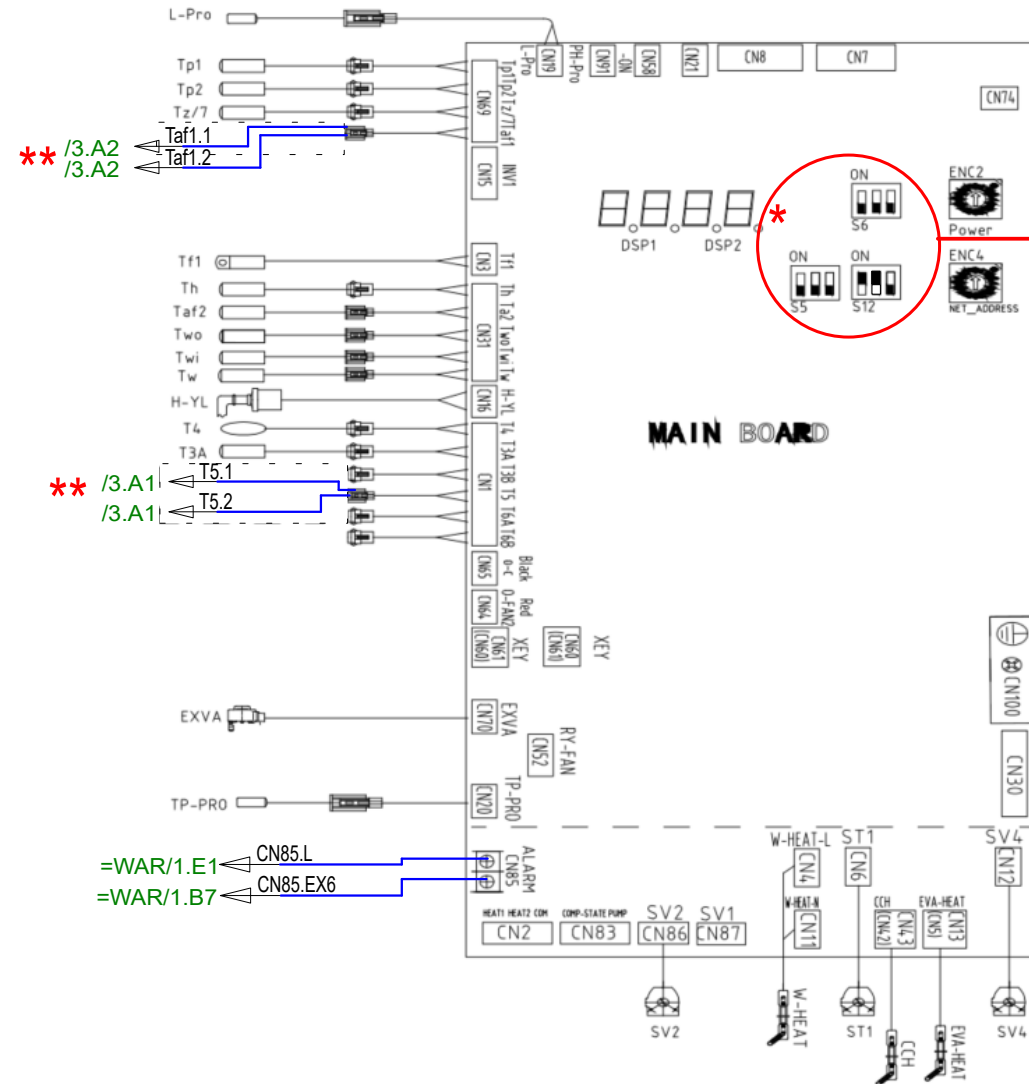
**Legend for Cable Types:**

- elco Hybridkabel (ELCO Zubehör)**
- elco Câble Hybride (ELCO Accessoire)**
- elco Cavo ibrido (ELCO Accessorio)**
- elco Hybrid cable (ELCO Accesories)**
- elco Hybride kabel (ELCO accessoires) 5G1,5+(2x0,75)**

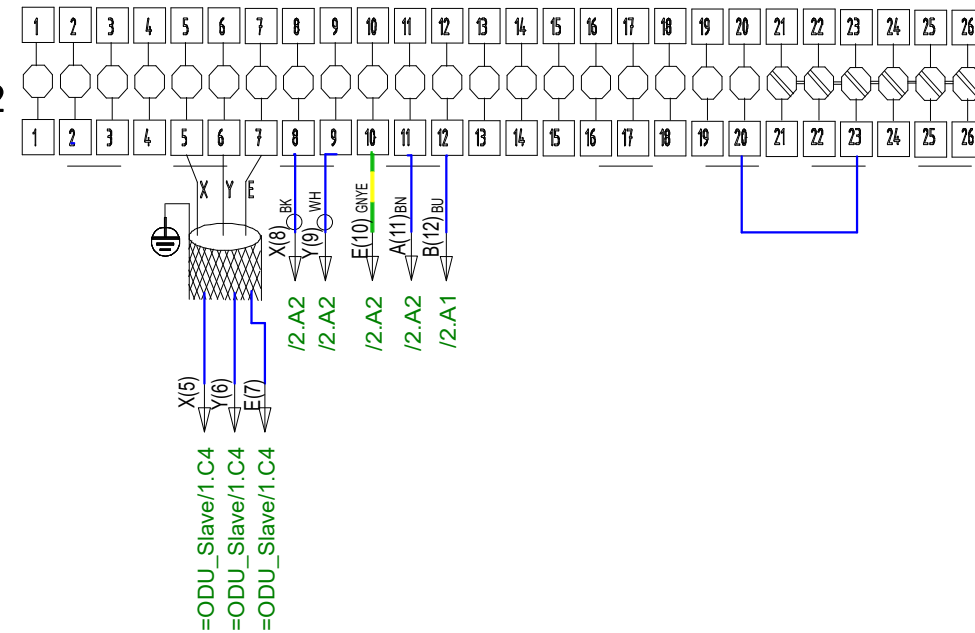








**Ausseneinheit / Unité extérieure / Unità esterna / Outdoor unit / Buitenunit  
(ODU) Master**

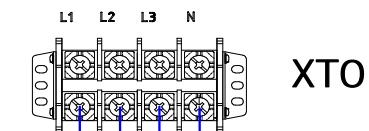


XT2



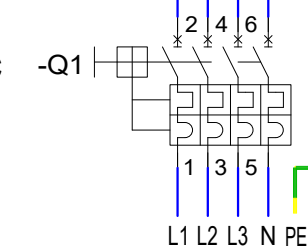
\*   = OFF

  = ON




**(Option) RCD**

Typ/Type/Typo  
Type/Type **B**  
I $\Delta$ n=30mA

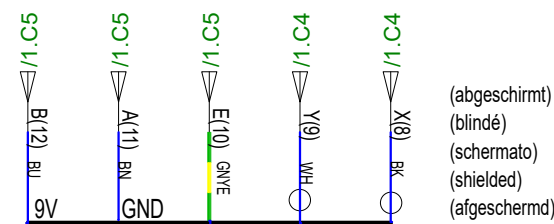


Haupteinspeisung  
Alimentation principale  
Alimentazione principale  
Main power supply  
Hoofdvoeding  
3x400V+N+PE/50Hz

a				Gez.	09.03.2022	Sp		Type	AEROTOP M & L	= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	1	
b				Dess.				Bez./Des.1	Stromlaufplan/Schéma de circuits/Schema circuitale	=ODU_Master				
c				Gepr.	08.04.2022	Cab		Bez./Des.2	Circuit diagram / Elektrisch schema	Schema/Draw	W02.1.0146		Total Bl./Pg	26
d				Contr.										
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name								



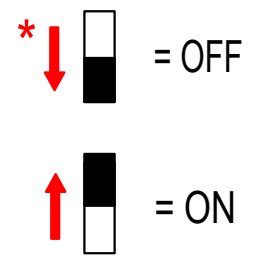
## +AEROTOP M & L ODU Master



(abgeschirmt)  
(blindé)  
(schermato)  
(shielded)  
(afgeschermd)

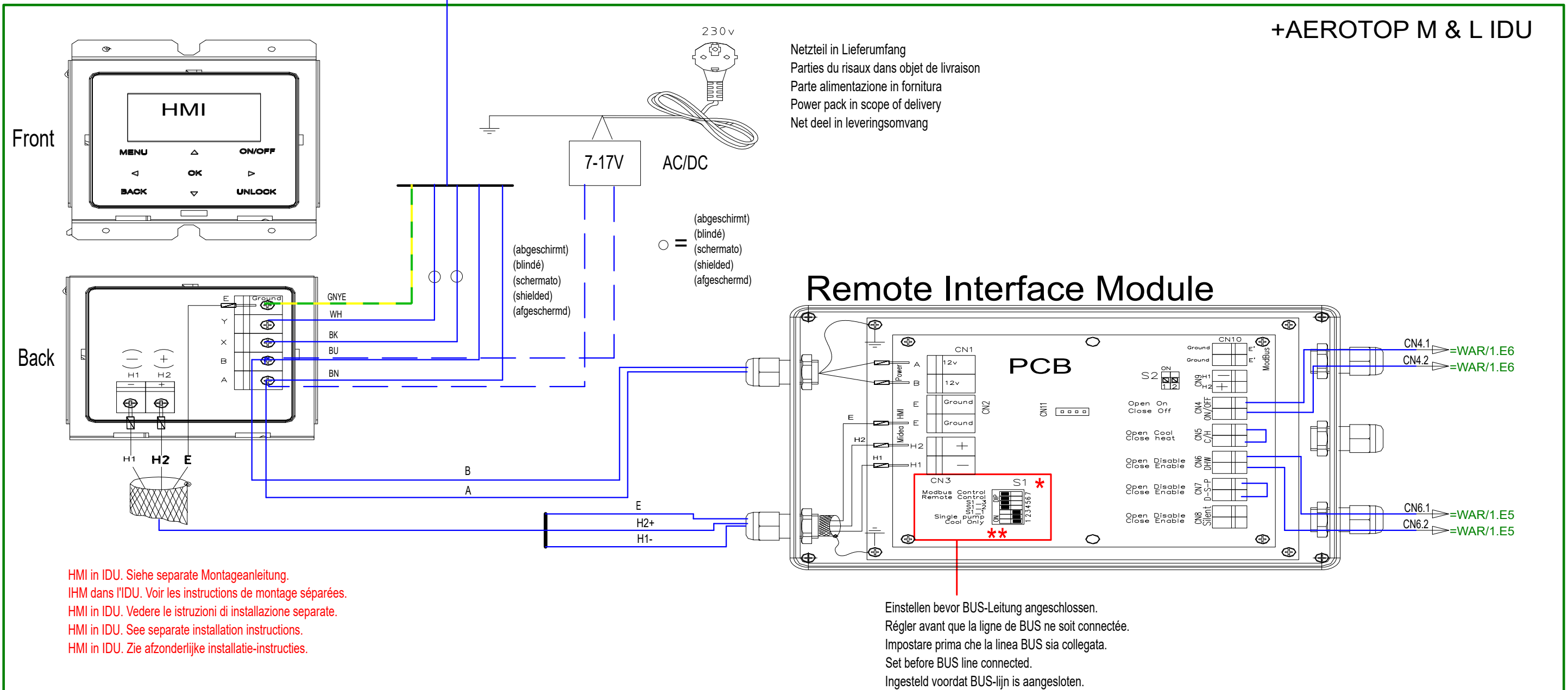
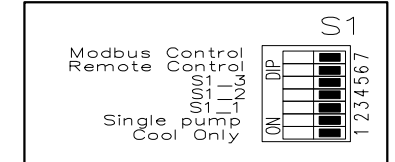
elco Hybridkabel  
elco Câble Hybride  
elco Cavo ibrido  
elco Hybrid cable  
elco Hybride kabel  
5G1,5+(2x0,75)

max Abstand ohne Netzteil 40m  
max distance sans Parties du risaux 40m  
max distanza senza Parte alimentazione 40m  
max distance without Power pack 40m  
max afstand zonder Net deel 40m



Factory Setting

\*\*



HMI in IDU. Siehe separate Montageanleitung.  
IHM dans l'IDU. Voir les instructions de montage séparées.  
HMI in IDU. Vedere le istruzioni di installazione separate.  
HMI in IDU. See separate installation instructions.  
HMI in IDU. Zie afzonderlijke installatie-instructies.

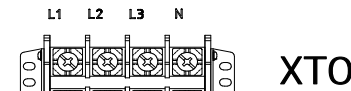
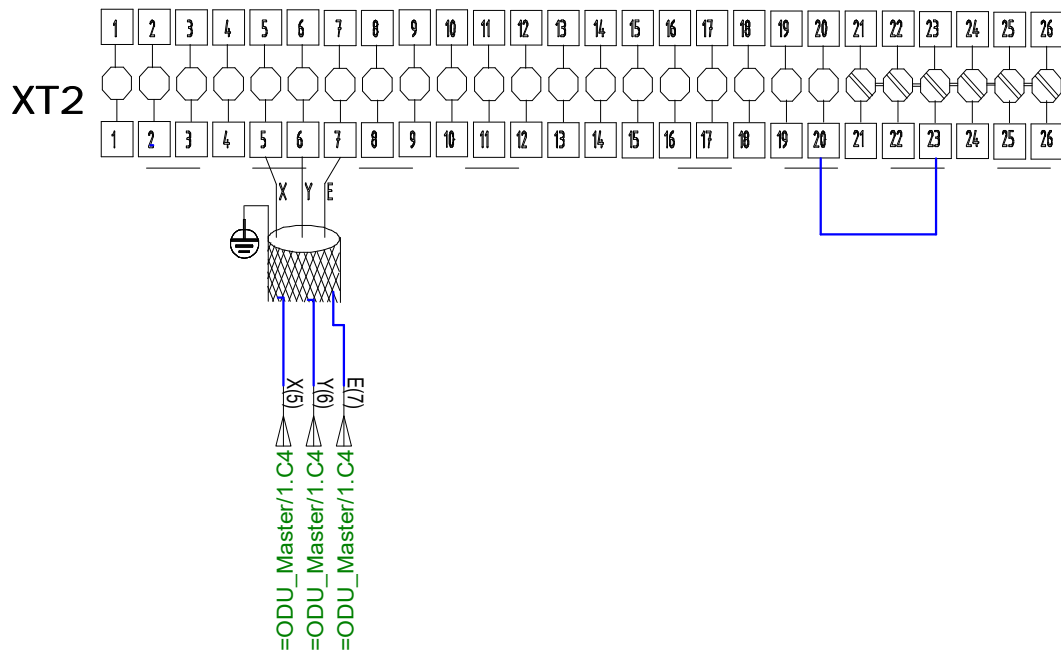
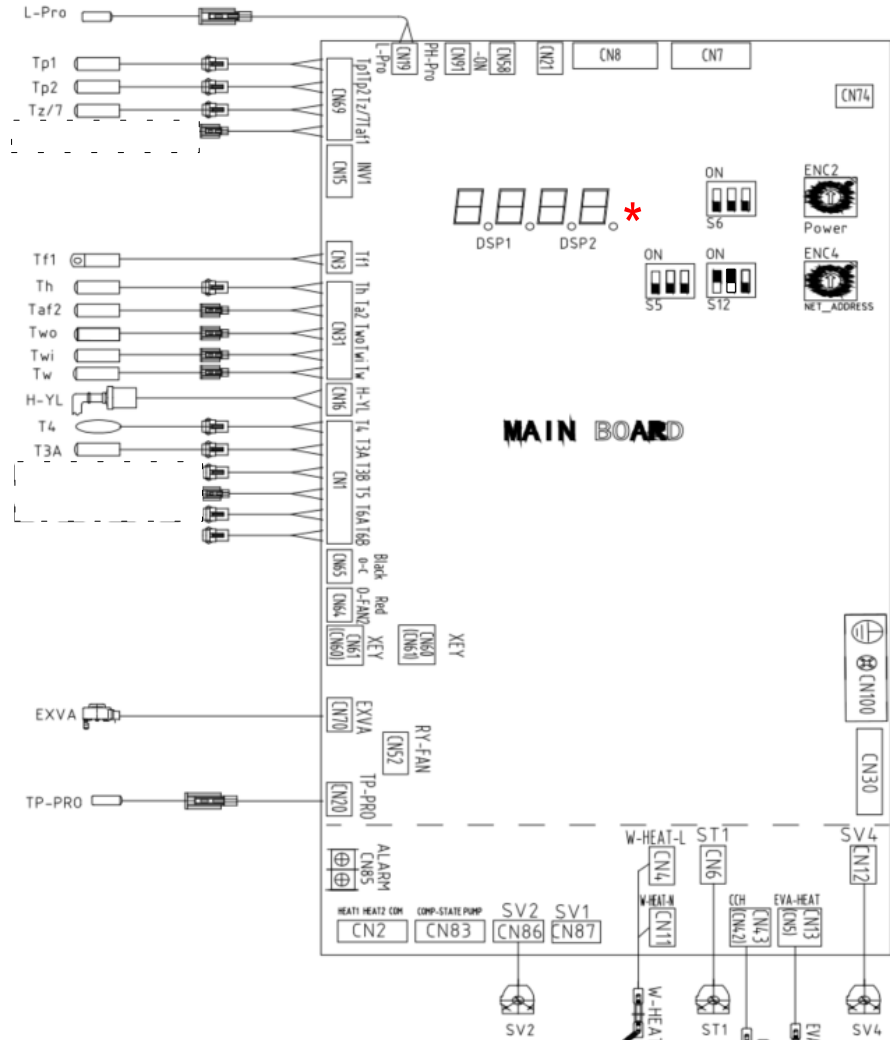
Einstellen bevor BUS-Leitung angeschlossen.  
Régler avant que la ligne de BUS ne soit connectée.  
Impostare prima che la linea BUS sia collegata.  
Set before BUS line connected.  
Ingesteld voordat BUS-lijn is aangesloten.

a				Gez.	09.03.2022	Sp		Type	AEROTOP M & L		= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	2
b				Dess.				Bez./Des.1	Stromlaufplan/Schéma de circuits/Schema circuitale		=ODU_Master			
c				Gepr.	08.04.2022	Cab		Bez./Des.2	Circuit diagram / Elektrisch schema		Schema/Draw	W02.1.0146	Total Bl./Pg	26
d				Contr.										
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name	Datum	Datum	Name								



+AEROTOP M & L

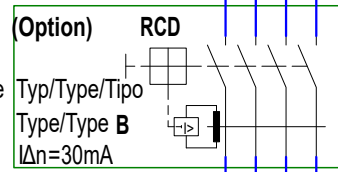
Ausseneinheit / Unité extérieure / Unità esterna / Outdoor unit / Buitenunit  
(ODU) Slave



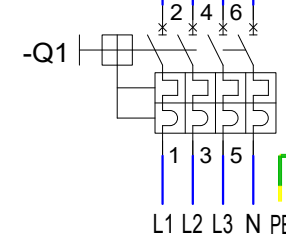
\* = OFF  
 = ON

\*\* Fühler im Lieferumfang  
Sonde dans le objet de livraison  
Sonda nel forniture  
sensor in the scope of delivery  
Voeler in de leveringsomvang


FI-Schutzschalter  
Disjoncteur différentiel  
Interruttore differenziale  
Residual current CB  
Aardlekschakelaar



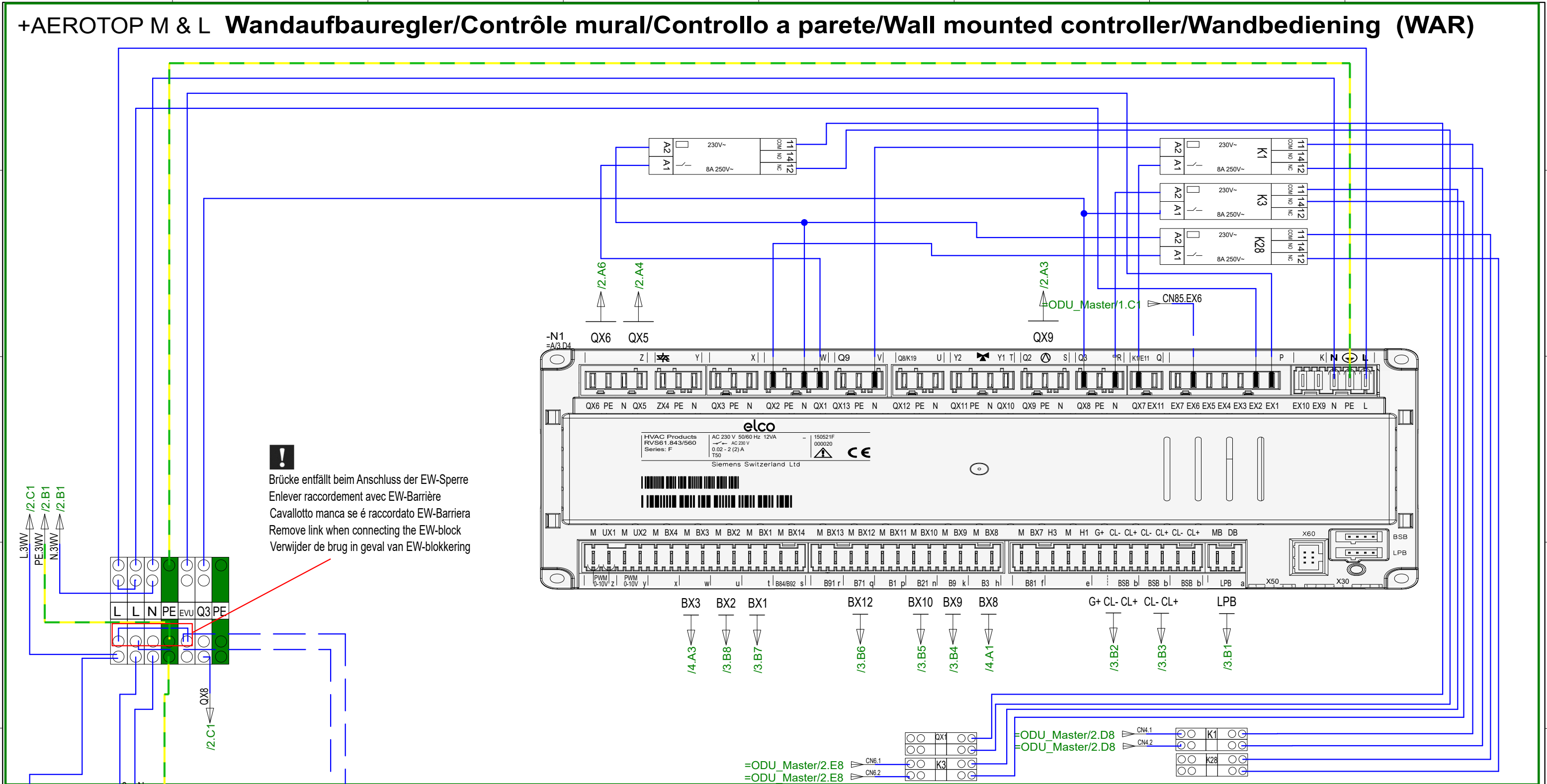
AEROTOP M 24-32kW: 32A-C  
AEROTOP M 48kW: 63A-C  
AEROTOP L 54-61kW: 63A-C  
AEROTOP L 65-88kW: 80A-C



Haupteinspeisung  
Alimentation principale  
Alimentazione principale  
Main power supply  
Hoofdvoeding  
3x400V+N+PE/50Hz


a				Gez.	09.03.2022	Sp		Type	AEROTOP M & L	= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	1	
b				Dess.						=ODU_Slave				
c				Gepr.	08.04.2022	Cab		Bez./Des.1	Stromlaufplan/Schéma de circuits/Schema circuitale	Schema/Draw	W02.1.0146	Total Bl./Pg	26	
d				Contr.				Bez./Des.2	Circuit diagram / Elektrisch schema					
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name								

1	2	3	4	5	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---

[illegible]

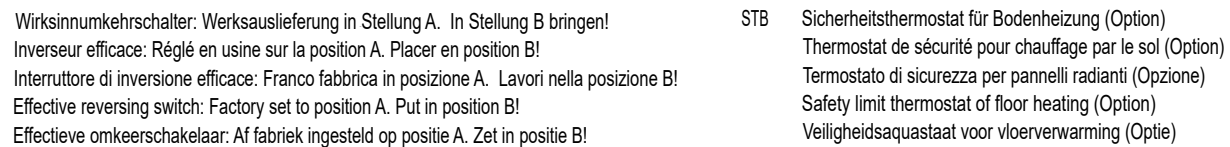
=ODU_Mas	Einspeisung;(Steuerspannung)	EW-Sperre
	Alimentation;(Tension de commande)	EW-Barrière
	Alimentazione;(Tensione di comando)	EW-Barriera
	Power supply;(Control voltage)	EW-block
	Voeding;(Stuurspanning)	EW-blokkerin
	1x230V+N+PE/50Hz	

=ODU_Mas	Einspeisung;(Steuerspannung)	EW-Sperre
	Alimentation;(Tension de commande)	EW-Barrière
	Alimentazione;(Tensione di comando)	EW-Barriera
	Power supply;(Control voltage)	EW-block
	Voeding;(Stuurspanning)	EW-blokkerin

a				Gez.	09.03.2022	Sp		Type	AEROTOP M & L	= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	1	
b				Dess.				Bez./Des.1	Stromlaufplan/Schéma de circuits/Schema circuitale	=WAR				
c				Gep.	08.04.2022	Cab		Bez./Des.2	Circuit diagram / Elektrisch schema	Schema/Draw	W02.1.0146		Total Bl./Pg	26
d				Contr.										
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name								



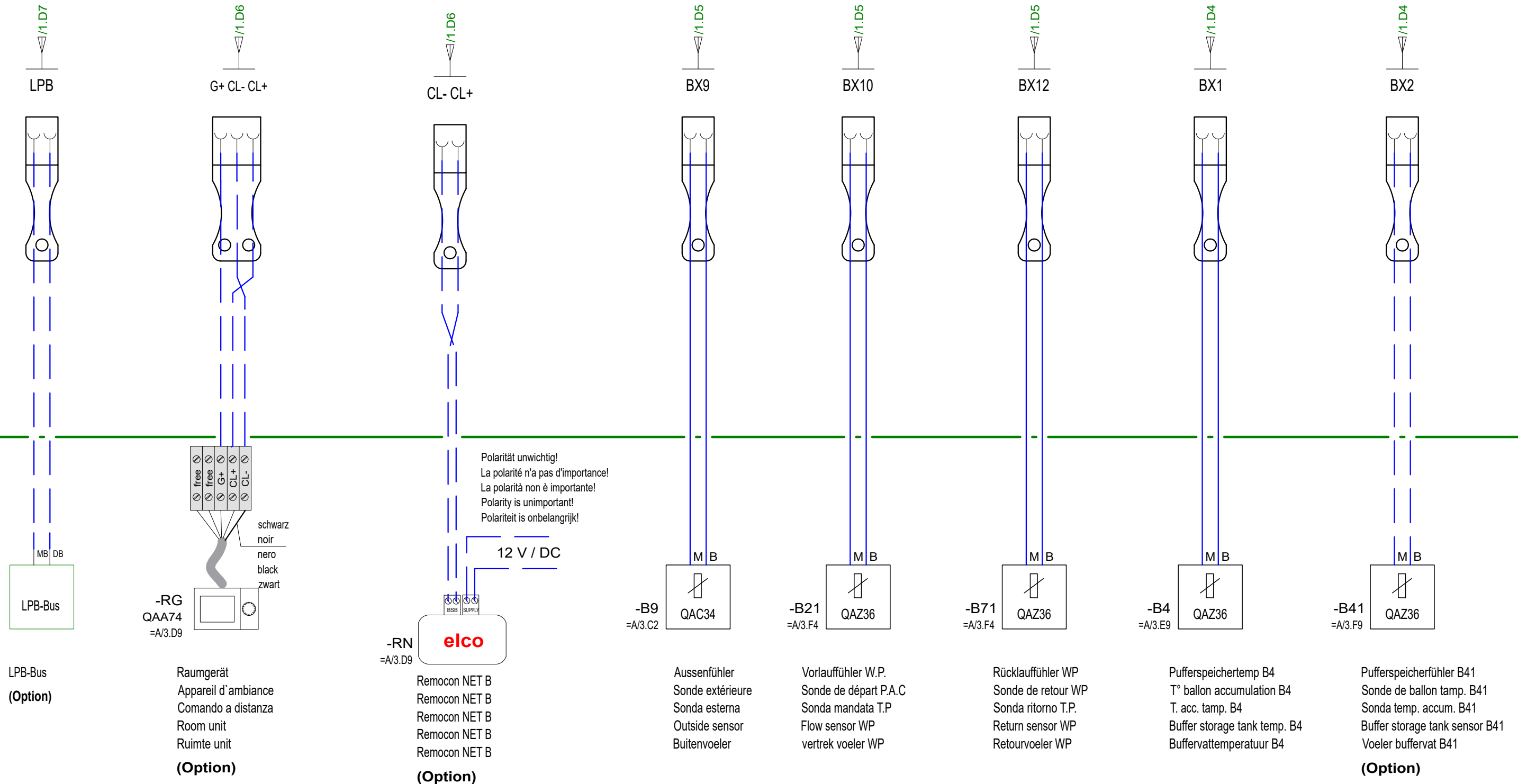
**RVS 61.843 (F)**




A
B
C
D
E
F

+AEROTOP M & L

RVS 61.843 (F)



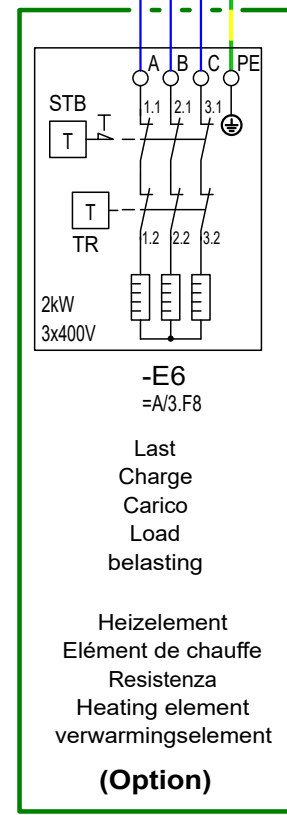
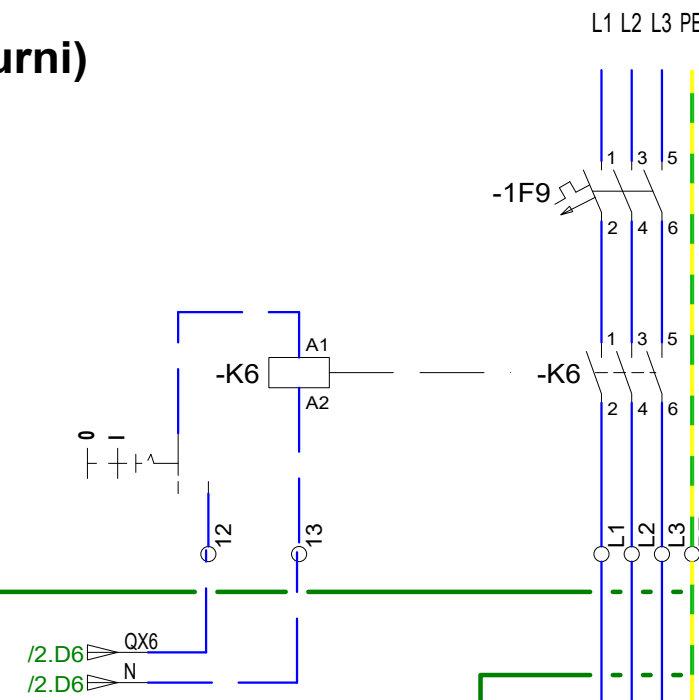
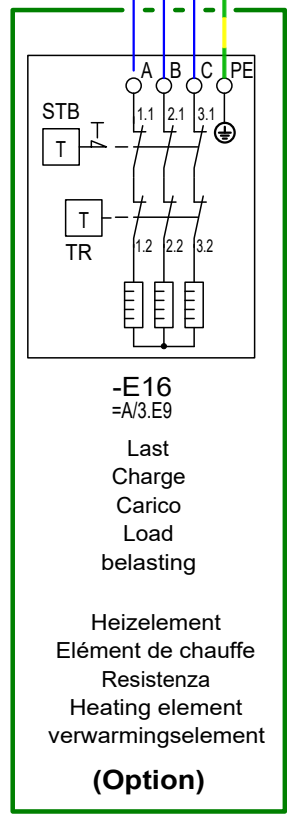
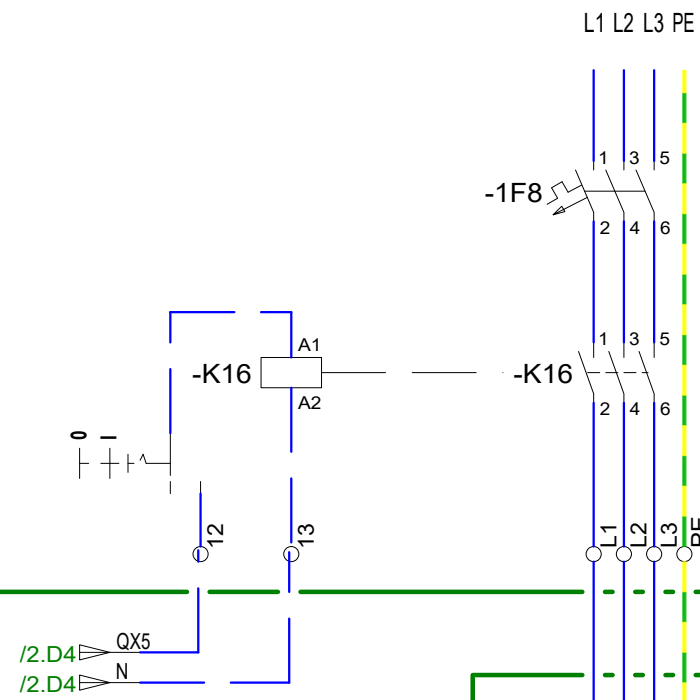
**!** Siehe Montageanleitung!  
Voir les instructions de montage!  
Vedi istruzioni di montaggio!  
See assembly instructions!  
Zie montage-instructies!

a				Gez. Dess.	09.03.2022	Sp		Type	AEROTOP M & L	= Anlage:		+ Ort:		Blatt/Page	3
b								Bez./Des.1	Stromlaufplan/Schéma de circuits/Schema circuitale	=WAR					
c				Gepr. Contr.	08.04.2022	Cab		Bez./Des.2	Circuit diagram / Elektrisch schema	Schema/Draw	W02.1.0146			Total Bl./Pg	26
d															
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name									

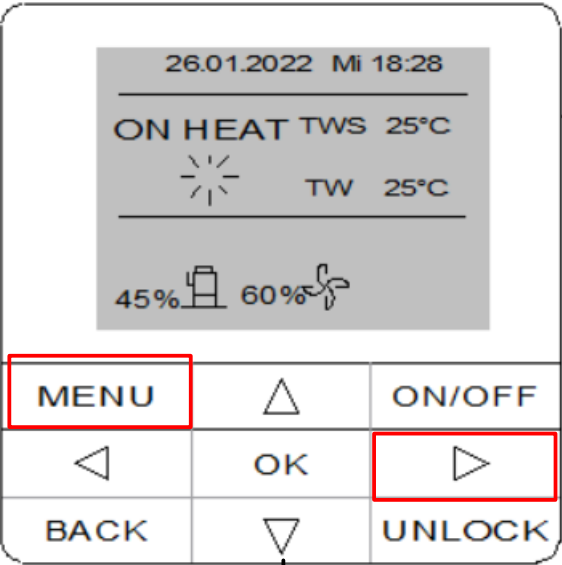
**RVS 61.843 (F)**

F

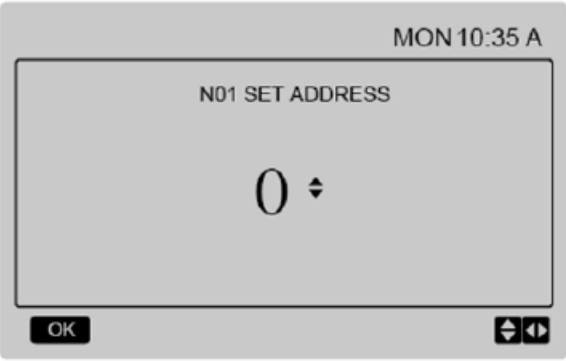
Bauseitiges Tableau  
Tableau électrique principal (non fourni)  
Quadro di distribuzione esterno  
Control cabinet supplied by others  
Bedieningsbord door derden



Einstellung Adresse / Réglage de l'adresse / Impostazione dell'indirizzo / Address setting / Adres



MENU + ➤ für 3s gedrückt halten  
Appuyez sur le MENU + ➤ pendant 3s  
Premere il MENU + ➤ per 3s  
Press MENU + ➤ for 3s  
Druk op MENU + ➤ voor 3s









Drücke △ ▽ um Adresse zu wählen  
Appuyez △ ▽ pour sélectionner l'adresse  
Premere △ ▽ per selezionare l'indirizzo  
Press △ ▽ to select adress  
Druk △ ▽ om adres te kiezen

Adress Master = 0  
Adress Slave = 1

a				Gez.	09.03.2022	Sp		Type	AEROTOP M & L		= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	1
b				Dess.				Bez./Des.1			=P			
c				Gepr.	08.04.2022	Cab		Bez./Des.2			Schema/Draw	W02.1.0146	Total Bl./Pg	26
d				Contr.										
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name								




1	2	3	4	5	6	7	8																																																																																																						
A	<table><thead><tr><th>Menü Menue Menu Menu Menu</th><th>Parameter Paramètre Parametri Parameter Parameter</th><th>Ebene Niveau Livello Level Niveau</th><th>Funktion Fonction Funzione Function Functie</th><th>Standardwert Valeur standard Valore standard Standard setting Standaard instelling</th><th>Min. Min. Min. min. min.</th><th>Max. Max. Max. max. max.</th><th>Einheit Unité Unità Unit Eenheid</th><th>Aenderung Modification Modifica Modification Wijziging</th></tr></thead><tbody><tr><td colspan="9">AEROTOP M &amp; L (HMI)-Master</td></tr><tr><td rowspan="8">B</td><td rowspan="8">Time and Date</td><td></td><td>YEAR</td><td>2020</td><td></td><td></td><td></td><td>*</td></tr><tr><td></td><td>MONTH</td><td>1</td><td></td><td></td><td></td><td>*</td></tr><tr><td></td><td>DAY</td><td>1</td><td></td><td></td><td></td><td>*</td></tr><tr><td></td><td>12-24 HOUR</td><td>12</td><td></td><td></td><td></td><td>*</td></tr><tr><td></td><td>MINUTE</td><td>30</td><td></td><td></td><td></td><td>*</td></tr><tr><td></td><td>AM/PM</td><td>AM</td><td></td><td></td><td></td><td>*</td></tr><tr><td></td><td>LANGUAGE</td><td>ENGLISH</td><td></td><td></td><td></td><td>ENGLISH</td></tr><tr><td></td><td>BACKLIGHT OFF DELAY (SECONDS)</td><td>60</td><td></td><td></td><td>s</td><td>*</td></tr><tr><td rowspan="2">E</td><td rowspan="2">Heat</td><td></td><td>TWS Setpoint</td><td>55</td><td></td><td></td><td>°C</td><td>*</td></tr><tr><td></td><td>TW actual Value</td><td></td><td></td><td></td><td>°C</td><td>Wert Indication Indicazione valuation waarde</td></tr><tr><td colspan="9"></td></tr></tbody></table>							Menü Menue Menu Menu Menu	Parameter Paramètre Parametri Parameter Parameter	Ebene Niveau Livello Level Niveau	Funktion Fonction Funzione Function Functie	Standardwert Valeur standard Valore standard Standard setting Standaard instelling	Min. Min. Min. min. min.	Max. Max. Max. max. max.	Einheit Unité Unità Unit Eenheid	Aenderung Modification Modifica Modification Wijziging	AEROTOP M & L (HMI)-Master									B	Time and Date		YEAR	2020				*		MONTH	1				*		DAY	1				*		12-24 HOUR	12				*		MINUTE	30				*		AM/PM	AM				*		LANGUAGE	ENGLISH				ENGLISH		BACKLIGHT OFF DELAY (SECONDS)	60			s	*	E	Heat		TWS Setpoint	55			°C	*		TW actual Value				°C	Wert Indication Indicazione valuation waarde										A
Menü Menue Menu Menu Menu	Parameter Paramètre Parametri Parameter Parameter	Ebene Niveau Livello Level Niveau	Funktion Fonction Funzione Function Functie	Standardwert Valeur standard Valore standard Standard setting Standaard instelling	Min. Min. Min. min. min.	Max. Max. Max. max. max.	Einheit Unité Unità Unit Eenheid	Aenderung Modification Modifica Modification Wijziging																																																																																																					
AEROTOP M & L (HMI)-Master																																																																																																													
B	Time and Date		YEAR	2020				*																																																																																																					
			MONTH	1				*																																																																																																					
			DAY	1				*																																																																																																					
			12-24 HOUR	12				*																																																																																																					
			MINUTE	30				*																																																																																																					
			AM/PM	AM				*																																																																																																					
			LANGUAGE	ENGLISH				ENGLISH																																																																																																					
			BACKLIGHT OFF DELAY (SECONDS)	60			s	*																																																																																																					
E	Heat		TWS Setpoint	55			°C	*																																																																																																					
			TW actual Value				°C	Wert Indication Indicazione valuation waarde																																																																																																					
B								B																																																																																																					
C								C																																																																																																					
D								D																																																																																																					
E								E																																																																																																					
F	<table><tr><td>a</td><td></td><td></td><td></td><td>Gez. Dess.</td><td>09.03.2022</td><td>Sp</td><td rowspan="4"></td><td>Type</td><td colspan="2">AEROTOP M &amp; L</td><td>= Anlage:</td><td>+ Ort:</td><td>Blatt/Page</td><td>2</td></tr><tr><td>b</td><td></td><td></td><td></td><td rowspan="3">Gepr. Contr.</td><td rowspan="3">08.04.2022</td><td rowspan="3">Cab</td><td>Bez./Des.1</td><td colspan="2">Parameterliste</td><td>=P</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>c</td><td></td><td></td><td></td><td>Bez./Des.2</td><td colspan="2"></td><td rowspan="2">Schema/Draw</td><td rowspan="2">W02.1.0146</td><td rowspan="2">Total Bl./Pg</td><td rowspan="2">26</td></tr><tr><td>d</td><td></td><td></td><td></td><td colspan="2"></td></tr><tr><td>Zustand</td><td>Aenderung/Modific.</td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>							a				Gez. Dess.	09.03.2022	Sp		Type	AEROTOP M & L		= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	2	b				Gepr. Contr.	08.04.2022	Cab	Bez./Des.1	Parameterliste		=P				c				Bez./Des.2			Schema/Draw	W02.1.0146	Total Bl./Pg	26	d						Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name									F																																								
a				Gez. Dess.	09.03.2022	Sp		Type	AEROTOP M & L		= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	2																																																																																															
b				Gepr. Contr.	08.04.2022	Cab		Bez./Des.1	Parameterliste		=P																																																																																																		
c								Bez./Des.2			Schema/Draw	W02.1.0146	Total Bl./Pg	26																																																																																															
d																																																																																																													
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name																																																																																																							
1	2	3	4	5	6	7	8																																																																																																						

1	2	3	4	5	6	7	8																																																																																																																
<table><tr><th>Menü Menue Menu Menu Menu</th><th>Parameter Paramètre Parametri Parameter Parameter</th><th>Ebene Niveau Livello Level Niveau</th><th>Funktion Fonction Funzione Function Functie</th><th>Standardwert Valeur standard Valore standard Standard setting Standaard instelling</th><th>Min. Min. Min. min. min.</th><th>Max. Max. Max. max. max.</th><th>Einheit Unité Unità Unit Eenheid</th><th>Aenderung Modification Modifica Modification Wijziging</th></tr><tr><td rowspan="2">Cool</td><td></td><td></td><td>TWS</td><td>Setpoint</td><td>20</td><td></td><td></td><td>°C</td><td>*</td></tr><tr><td></td><td></td><td>TW</td><td>actual Value</td><td></td><td></td><td></td><td>°C</td><td>Wert Indication Indicazione valuation waarde</td></tr><tr><td rowspan="2">SILENT SWITCH</td><td></td><td></td><td>Select SILENT Mode</td><td>(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)</td><td>STANDARD</td><td></td><td></td><td>DD.MM.YYYY</td><td>*</td></tr><tr><td></td><td></td><td>CURRENT SILENT</td><td>(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)</td><td>STANDARD</td><td></td><td></td><td></td><td>Wert Indication Indicazione valuation waarde</td></tr><tr><td rowspan="5">DOUBLE SETPOINT</td><td></td><td></td><td>DOUBLE SETPOINT</td><td>(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)</td><td>DISABLE</td><td>0</td><td>1</td><td></td><td>*</td></tr><tr><td></td><td></td><td>SETPOINT COOL_1</td><td>(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)</td><td>20</td><td></td><td></td><td>°C</td><td>*</td></tr><tr><td></td><td></td><td>SETPOINT COOL_2</td><td>(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)</td><td>7</td><td></td><td></td><td>°C</td><td>*</td></tr><tr><td></td><td></td><td>SETPOINT HEAT_1</td><td>(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)</td><td>35</td><td></td><td></td><td>°C</td><td>*</td></tr><tr><td></td><td></td><td>SETPOINT HEAT_2</td><td>(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)</td><td>30</td><td></td><td></td><td>°C</td><td>*</td></tr><tr><td rowspan="2">Ergänzungen Suppléments Aggiunte Supplements Uitbreidingen</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>								Menü Menue Menu Menu Menu	Parameter Paramètre Parametri Parameter Parameter	Ebene Niveau Livello Level Niveau	Funktion Fonction Funzione Function Functie	Standardwert Valeur standard Valore standard Standard setting Standaard instelling	Min. Min. Min. min. min.	Max. Max. Max. max. max.	Einheit Unité Unità Unit Eenheid	Aenderung Modification Modifica Modification Wijziging	Cool			TWS	Setpoint	20			°C	*			TW	actual Value				°C	Wert Indication Indicazione valuation waarde	SILENT SWITCH			Select SILENT Mode	(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)	STANDARD			DD.MM.YYYY	*			CURRENT SILENT	(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)	STANDARD				Wert Indication Indicazione valuation waarde	DOUBLE SETPOINT			DOUBLE SETPOINT	(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)	DISABLE	0	1		*			SETPOINT COOL_1	(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)	20			°C	*			SETPOINT COOL_2	(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)	7			°C	*			SETPOINT HEAT_1	(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)	35			°C	*			SETPOINT HEAT_2	(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)	30			°C	*	Ergänzungen Suppléments Aggiunte Supplements Uitbreidingen																		
Menü Menue Menu Menu Menu	Parameter Paramètre Parametri Parameter Parameter	Ebene Niveau Livello Level Niveau	Funktion Fonction Funzione Function Functie	Standardwert Valeur standard Valore standard Standard setting Standaard instelling	Min. Min. Min. min. min.	Max. Max. Max. max. max.	Einheit Unité Unità Unit Eenheid	Aenderung Modification Modifica Modification Wijziging																																																																																																															
Cool			TWS	Setpoint	20			°C	*																																																																																																														
			TW	actual Value				°C	Wert Indication Indicazione valuation waarde																																																																																																														
SILENT SWITCH			Select SILENT Mode	(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)	STANDARD			DD.MM.YYYY	*																																																																																																														
			CURRENT SILENT	(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)	STANDARD				Wert Indication Indicazione valuation waarde																																																																																																														
DOUBLE SETPOINT			DOUBLE SETPOINT	(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)	DISABLE	0	1		*																																																																																																														
			SETPOINT COOL_1	(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)	20			°C	*																																																																																																														
			SETPOINT COOL_2	(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)	7			°C	*																																																																																																														
			SETPOINT HEAT_1	(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)	35			°C	*																																																																																																														
			SETPOINT HEAT_2	(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)	30			°C	*																																																																																																														
Ergänzungen Suppléments Aggiunte Supplements Uitbreidingen																																																																																																																							
<table><tr><td>a</td><td></td><td></td><td></td><td>Gez. Dess.</td><td>09.03.2022</td><td>Sp</td><td rowspan="4"></td><td colspan="2">Type AEROTOP M &amp; L</td><td colspan="2">= Anlage: =P</td><td colspan="2">+ Ort:</td><td colspan="2">Blatt/Page 3</td></tr><tr><td>b</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td colspan="2">Bez./Des.1 Parameterliste</td><td colspan="2" rowspan="2">Schema/Draw W02.1.0146</td><td colspan="2" rowspan="2">Total Bl./Pg 26</td></tr><tr><td>c</td><td></td><td></td><td></td><td>Gepr. Contr.</td><td>08.04.2022</td><td>Cab</td><td colspan="2">Bez./Des.2</td></tr><tr><td>d</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td colspan="2"></td></tr><tr><td>Zustand</td><td>Aenderung/Modific.</td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td></tr></table>								a				Gez. Dess.	09.03.2022	Sp		Type AEROTOP M & L		= Anlage: =P		+ Ort:		Blatt/Page 3		b								Bez./Des.1 Parameterliste		Schema/Draw W02.1.0146		Total Bl./Pg 26		c				Gepr. Contr.	08.04.2022	Cab	Bez./Des.2		d										Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name																																																								
a				Gez. Dess.	09.03.2022	Sp		Type AEROTOP M & L		= Anlage: =P		+ Ort:		Blatt/Page 3																																																																																																									
b									Bez./Des.1 Parameterliste		Schema/Draw W02.1.0146		Total Bl./Pg 26																																																																																																										
c				Gepr. Contr.	08.04.2022	Cab		Bez./Des.2																																																																																																															
d																																																																																																																							
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name																																																																																																																	
1	2	3	4	5	6	7	8																																																																																																																

1																2																3																4																5																6																7																8																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
Menü Menue Menu Menu Menu																Parameter Paramètre Parametri Parameter Parameter																Ebene Niveau Livello Level Niveau																Funktion Fonction Funzione Function Functie																Standardwert Valeur standard Valore standard Standard setting Standaard instelling																Min. Min. Min. min. min.																Max. Max. Max. max. max.																Einheit Unité Unità Unit Eenheid																Aenderung Modification Modifica Modification Wijziging																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
SETTING ADDRESS																																																Wire controller address setting																0																0																1																																*																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
																																																Control or monitor remote control settings																YES																0																1																																*																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
																																																MODBUS Write enable																NO																0																1																																*																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
																																																MODBUS address setting																1																																																																*																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
Pump Control																																																Select host adress  (Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)																0																0																1																																*																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
																																																Enable  (Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)																Disable																																																																*																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
																																																Ratio Pump  (Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)																100																0																100																%																*																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
Ergänzungen Suppléments Aggiunte Supplements Uitbreidingen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															

1		2		3		4		5		6		7		8	
Menü Menue Menu Menu Menu		Parameter Paramètre Parametri Parameter Parameter	Ebene Niveau Livello Level Niveau	Funktion Fonction Funzione Function Functie		Standardwert Valeur standard Valore standard Standard setting Standaard instelling		Min. Min. Min. min. min.	Max. Max. Max. max. max.	Einheit Unité Unità Unit Eenheid	Aenderung Modification Modifica Modification Wijziging				
Temp Compensation				Effective cooling		(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)		NO	0	0		*			
				T4 COOL_1(Cooling environment temperature 1)		(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)									
				T4 COOL_1 (cooling environment temperature 2)		(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)									
				Offset Backlash temperature(Refrgeration back check temperature)		(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)									
				Enable		(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)		NO				*			
				T4 temperature 1(Heating environment temperature 1)		(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)		5			°C	*			
				T4 temperature1 (heating environment temperature 2)		(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)		15			°C	*			
				Offset Backlash temperature(Heating check back temperature)		(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)		10			°C	*			
Ergänzungen Suppléments Aggiunte Supplements Uitbreidingen															

a				Gez.	09.03.2022	Sp		Type	AEROTOP M & L		= Anlage:		+ Ort:	Blatt/Page	5	
b				Dess.				Bez./Des.1	Parameterliste		=P					
c				Gepr.	08.04.2022	Cab				Schema/Draw		W02.1.0146		Total Bl./Pg		26
d				Contr.				Bez./Des.2								
Zustand	Aenderung/Modific.		Datum	Name		Datum	Name									

1

2

3

4

5

6

7

8





1	2	3	4	5	6	7	8																																																																																																											
<table><tr><th>Menü Menue Menu Menu Menu</th><th>Parameter Paramètre Parametri Parameter Parameter</th><th>Ebene Niveau Livello Level Niveau</th><th>Funktion Fonction Funzione Function Functie</th><th>Standardwert Valeur standard Valore standard Standard setting Standaard instelling</th><th>Min. Min. Min. min. min.</th><th>Max. Max. Max. max. max.</th><th>Einheit Unité Unità Unit Eenheid</th><th>Aenderung Modification Modifica Modification Wijziging</th></tr><tr><td rowspan="9">Konfiguration Configuration Configurazione Configuration Configuratie</td><td>5700</td><td>I</td><td>Voreinstellung Prégréglage Preselezione Default setting Voorinstelling</td><td>---</td><td>1</td><td>40</td><td></td><td>23</td></tr><tr><td>5800</td><td>I</td><td>Wärmequelle Source de chaleur Sorgente termica Heat source Warmtebron</td><td>Luft Air Aria Air Lucht</td><td>1</td><td>6</td><td></td><td>Extern Luft Externe air Aria esternamente Externally air Externe lucht</td></tr><tr><td>5895</td><td>I</td><td>Relaisausgang QX5 Sortie de relais QX5 Uscita del relè QX5 Relay output QX5 Relaisuitgang QX5</td><td>(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)</td><td>Kein Aucun Nessuno None Geen</td><td>0</td><td>83</td><td></td><td>Elektroheizeinsatz K16 Cartouche électrique chauffante K16 Resistenza elettrica K16 Electric heating element K16 Elektrisch verwarmingselement K16</td></tr><tr><td>5896</td><td>I</td><td>Relaisausgang QX6 Sortie de relais QX6 Uscita del relè QX6 Relay outputt QX6 Relaisuitgang QX6</td><td>(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)</td><td>Kein Aucun Nessuno None Geen</td><td>0</td><td>83</td><td></td><td>Elektroheizeinsatz K6 Cartouche électrique chauffante K6 Resistenza elettrica K6 Electric heating element K6 Elektrisch verwarmingselement K6</td></tr><tr><td>5931</td><td>I</td><td>Fühlereingang BX2 Entrée de sonde BX2 Entrata di sonda BX2 Sensor input BX2 Opnemingang BX2</td><td>(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)</td><td>Pufferspeicherfühler B41 Sonde de ballon tamp. B41 Sonda temp. accum. B41 Buffer storage tank sensor B41 Voeler buffervat B41</td><td>0</td><td>45</td><td></td><td>Pufferspeicherfühler B41 Sonde de ballon tamp. B41 Sonda temp. accum. B41 Buffer storage tank sensor B41 Voeler buffervat B41</td></tr><tr><td>5932</td><td>I</td><td>Fühlereingang BX3 Entrée de sonde BX3 Entrata di sonda BX3 Sensor input BX3 Opnemingang BX3</td><td>(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)</td><td>Kein Aucun Nessuno None Geen</td><td>0</td><td>45</td><td></td><td>Trinkwasserfühler B31 Sonde de eau potable B31 Sonda d'acqua potabile B31 Potable water sensor B31 Tapwateropnemer B31</td></tr><tr><td>5939</td><td>I</td><td>Fühlereingang BX10 Entrée de sonde BX10 Entrata di sonda BX10 Sensor input BX10 Opnemingang BX10</td><td></td><td>Kein Aucun Nessuno None Geen</td><td>0</td><td>45</td><td></td><td>Vorlauffühler W.P. B21 Sonde de départ P.A.C B21 Sonda mandata T.P B21 Flow sensor WP B21 vertrek voeler WP B21</td></tr><tr><td>5941</td><td>I</td><td>Fühlereingang BX12 Entrée de sonde BX12 Entrata di sonda BX12 Sensor input BX12 Opnemingang BX12</td><td></td><td>Kein Aucun Nessuno None Geen</td><td>0</td><td>45</td><td></td><td>Rücklauffühler WP B71 Sonde de retour WP B71 Sonda ritorno T.P. B71 Return sensor WP B71 Retourvoeler WP B71</td></tr><tr><td>5990</td><td>I</td><td>Funktion Eingang EX6 Fonction entrée EX6 Funzione ingresso EX6 function EX6 Functie ingang EX6</td><td></td><td>Kein Aucun Nessuno None Geen</td><td>0</td><td>30</td><td></td><td>Sammelstörung WP E20 Dérangement général PAC E20 Anomalia generale TP E20 Common fault HP E20 Collectief alarm HP E20</td></tr><tr><td>6200</td><td>I</td><td>Fühler speichern enrégistrer sondes registrare sonda Save sensor Opnemer opslaan</td><td></td><td>Nein Non No No Nee</td><td>0</td><td>1</td><td></td><td>Ja Oui Si Yes Ja</td></tr><tr><td>Ergänzungen Suppléments Aggiunte Supplements Uitbreidingen</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>								Menü Menue Menu Menu Menu	Parameter Paramètre Parametri Parameter Parameter	Ebene Niveau Livello Level Niveau	Funktion Fonction Funzione Function Functie	Standardwert Valeur standard Valore standard Standard setting Standaard instelling	Min. Min. Min. min. min.	Max. Max. Max. max. max.	Einheit Unité Unità Unit Eenheid	Aenderung Modification Modifica Modification Wijziging	Konfiguration Configuration Configurazione Configuration Configuratie	5700	I	Voreinstellung Prégréglage Preselezione Default setting Voorinstelling	---	1	40		23	5800	I	Wärmequelle Source de chaleur Sorgente termica Heat source Warmtebron	Luft Air Aria Air Lucht	1	6		Extern Luft Externe air Aria esternamente Externally air Externe lucht	5895	I	Relaisausgang QX5 Sortie de relais QX5 Uscita del relè QX5 Relay output QX5 Relaisuitgang QX5	(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)	Kein Aucun Nessuno None Geen	0	83		Elektroheizeinsatz K16 Cartouche électrique chauffante K16 Resistenza elettrica K16 Electric heating element K16 Elektrisch verwarmingselement K16	5896	I	Relaisausgang QX6 Sortie de relais QX6 Uscita del relè QX6 Relay outputt QX6 Relaisuitgang QX6	(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)	Kein Aucun Nessuno None Geen	0	83		Elektroheizeinsatz K6 Cartouche électrique chauffante K6 Resistenza elettrica K6 Electric heating element K6 Elektrisch verwarmingselement K6	5931	I	Fühlereingang BX2 Entrée de sonde BX2 Entrata di sonda BX2 Sensor input BX2 Opnemingang BX2	(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)	Pufferspeicherfühler B41 Sonde de ballon tamp. B41 Sonda temp. accum. B41 Buffer storage tank sensor B41 Voeler buffervat B41	0	45		Pufferspeicherfühler B41 Sonde de ballon tamp. B41 Sonda temp. accum. B41 Buffer storage tank sensor B41 Voeler buffervat B41	5932	I	Fühlereingang BX3 Entrée de sonde BX3 Entrata di sonda BX3 Sensor input BX3 Opnemingang BX3	(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)	Kein Aucun Nessuno None Geen	0	45		Trinkwasserfühler B31 Sonde de eau potable B31 Sonda d'acqua potabile B31 Potable water sensor B31 Tapwateropnemer B31	5939	I	Fühlereingang BX10 Entrée de sonde BX10 Entrata di sonda BX10 Sensor input BX10 Opnemingang BX10		Kein Aucun Nessuno None Geen	0	45		Vorlauffühler W.P. B21 Sonde de départ P.A.C B21 Sonda mandata T.P B21 Flow sensor WP B21 vertrek voeler WP B21	5941	I	Fühlereingang BX12 Entrée de sonde BX12 Entrata di sonda BX12 Sensor input BX12 Opnemingang BX12		Kein Aucun Nessuno None Geen	0	45		Rücklauffühler WP B71 Sonde de retour WP B71 Sonda ritorno T.P. B71 Return sensor WP B71 Retourvoeler WP B71	5990	I	Funktion Eingang EX6 Fonction entrée EX6 Funzione ingresso EX6 function EX6 Functie ingang EX6		Kein Aucun Nessuno None Geen	0	30		Sammelstörung WP E20 Dérangement général PAC E20 Anomalia generale TP E20 Common fault HP E20 Collectief alarm HP E20	6200	I	Fühler speichern enrégistrer sondes registrare sonda Save sensor Opnemer opslaan		Nein Non No No Nee	0	1		Ja Oui Si Yes Ja	Ergänzungen Suppléments Aggiunte Supplements Uitbreidingen								
Menü Menue Menu Menu Menu	Parameter Paramètre Parametri Parameter Parameter	Ebene Niveau Livello Level Niveau	Funktion Fonction Funzione Function Functie	Standardwert Valeur standard Valore standard Standard setting Standaard instelling	Min. Min. Min. min. min.	Max. Max. Max. max. max.	Einheit Unité Unità Unit Eenheid	Aenderung Modification Modifica Modification Wijziging																																																																																																										
Konfiguration Configuration Configurazione Configuration Configuratie	5700	I	Voreinstellung Prégréglage Preselezione Default setting Voorinstelling	---	1	40		23																																																																																																										
	5800	I	Wärmequelle Source de chaleur Sorgente termica Heat source Warmtebron	Luft Air Aria Air Lucht	1	6		Extern Luft Externe air Aria esternamente Externally air Externe lucht																																																																																																										
	5895	I	Relaisausgang QX5 Sortie de relais QX5 Uscita del relè QX5 Relay output QX5 Relaisuitgang QX5	(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)	Kein Aucun Nessuno None Geen	0	83		Elektroheizeinsatz K16 Cartouche électrique chauffante K16 Resistenza elettrica K16 Electric heating element K16 Elektrisch verwarmingselement K16																																																																																																									
	5896	I	Relaisausgang QX6 Sortie de relais QX6 Uscita del relè QX6 Relay outputt QX6 Relaisuitgang QX6	(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)	Kein Aucun Nessuno None Geen	0	83		Elektroheizeinsatz K6 Cartouche électrique chauffante K6 Resistenza elettrica K6 Electric heating element K6 Elektrisch verwarmingselement K6																																																																																																									
	5931	I	Fühlereingang BX2 Entrée de sonde BX2 Entrata di sonda BX2 Sensor input BX2 Opnemingang BX2	(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)	Pufferspeicherfühler B41 Sonde de ballon tamp. B41 Sonda temp. accum. B41 Buffer storage tank sensor B41 Voeler buffervat B41	0	45		Pufferspeicherfühler B41 Sonde de ballon tamp. B41 Sonda temp. accum. B41 Buffer storage tank sensor B41 Voeler buffervat B41																																																																																																									
	5932	I	Fühlereingang BX3 Entrée de sonde BX3 Entrata di sonda BX3 Sensor input BX3 Opnemingang BX3	(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)	Kein Aucun Nessuno None Geen	0	45		Trinkwasserfühler B31 Sonde de eau potable B31 Sonda d'acqua potabile B31 Potable water sensor B31 Tapwateropnemer B31																																																																																																									
	5939	I	Fühlereingang BX10 Entrée de sonde BX10 Entrata di sonda BX10 Sensor input BX10 Opnemingang BX10		Kein Aucun Nessuno None Geen	0	45		Vorlauffühler W.P. B21 Sonde de départ P.A.C B21 Sonda mandata T.P B21 Flow sensor WP B21 vertrek voeler WP B21																																																																																																									
	5941	I	Fühlereingang BX12 Entrée de sonde BX12 Entrata di sonda BX12 Sensor input BX12 Opnemingang BX12		Kein Aucun Nessuno None Geen	0	45		Rücklauffühler WP B71 Sonde de retour WP B71 Sonda ritorno T.P. B71 Return sensor WP B71 Retourvoeler WP B71																																																																																																									
	5990	I	Funktion Eingang EX6 Fonction entrée EX6 Funzione ingresso EX6 function EX6 Functie ingang EX6		Kein Aucun Nessuno None Geen	0	30		Sammelstörung WP E20 Dérangement général PAC E20 Anomalia generale TP E20 Common fault HP E20 Collectief alarm HP E20																																																																																																									
6200	I	Fühler speichern enrégistrer sondes registrare sonda Save sensor Opnemer opslaan		Nein Non No No Nee	0	1		Ja Oui Si Yes Ja																																																																																																										
Ergänzungen Suppléments Aggiunte Supplements Uitbreidingen																																																																																																																		
<table><tr><td>a</td><td></td><td></td><td></td><td>Gez. Dess.</td><td>09.03.2022</td><td>Sp</td><td rowspan="4"><div>elco</div></td><td>Type</td><td colspan="2">AEROTOP M &amp; L</td><td>= Anlage:</td><td>+ Ort:</td><td>Blatt/Page</td><td>7</td></tr><tr><td>b</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>Bez./Des.1</td><td colspan="2">Parameterliste</td><td>=P</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>c</td><td></td><td></td><td></td><td>Gepr. Contr.</td><td>08.04.2022</td><td>Cab</td><td colspan="2"></td><td rowspan="2">Schema/Draw</td><td colspan="2" rowspan="2">W02.1.0146</td><td colspan="2" rowspan="2">Total Bl./Pg</td><td rowspan="2">26</td></tr><tr><td>d</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td colspan="2">Bez./Des.2</td></tr><tr><td>Zustand</td><td>Aenderung/Modific.</td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td>Datum</td><td>Name</td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td></tr></table>								a				Gez. Dess.	09.03.2022	Sp	<div>elco</div>	Type	AEROTOP M & L		= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	7	b							Bez./Des.1	Parameterliste		=P				c				Gepr. Contr.	08.04.2022	Cab			Schema/Draw	W02.1.0146		Total Bl./Pg		26	d							Bez./Des.2		Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name																																															
a				Gez. Dess.	09.03.2022	Sp	<div>elco</div>	Type	AEROTOP M & L		= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	7																																																																																																				
b								Bez./Des.1	Parameterliste		=P																																																																																																							
c				Gepr. Contr.	08.04.2022	Cab				Schema/Draw	W02.1.0146		Total Bl./Pg			26																																																																																																		
d								Bez./Des.2																																																																																																										
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name																																																																																																												
1	2	3	4	5	6	7	8																																																																																																											

1		2		3		4		5		6		7		8																																																																																																																																																
<table><tr><th colspan="2">Menü Menue Menu Menu Menu</th><th>Parameter Paramètre Parametri Parameter Parameter</th><th>Ebene Niveau Livello Level Niveau</th><th colspan="2">Funktion Fonction Funzione Function Functie</th><th>Standardwert Valeur standard Valore standard Standard setting Standaard instelling</th><th>Min. Min. Min. min.</th><th>Max. Max. Max. max.</th><th>Einheit Unité Unità Unit Eenheid</th><th>Aenderung Modification Modifica Modification Wijziging</th></tr><tr><td colspan="2" rowspan="8">Ein-/Ausgangstest Test des entrées/ sorties Test delle entrate/ uscite Input/output test In-/uitgangtest</td><td>7700</td><td>I</td><td colspan="2">Relaistest Test des relais Test relè Relay test Relaistest</td><td>Relaistest bei Inbetriebnahme durchführen. Effectuez un test de relais pendant la mise en service. Eseguire il test del relè durante la messa in servizio. Perform relay test during commissioning. Voer relaistest uit tijdens inbedrijfstelling.</td><td>Kein Test Aucun test Nessun test No test Geen test</td><td>0</td><td>28</td><td></td><td>*</td></tr><tr><td>7804</td><td>I</td><td colspan="2">Fühlertemperatur BX1 Température sonde BX1 Temperatura sonda BX1 Sensor temp BX1 Opnemertemperatuur BX1</td><td>Pufferspeicherfühler B4 Sonde de ballon tamp. B4 Sonda temp. accum. B4 Buffer storage tank sensor B4 Voeler buffervat B4</td><td>-</td><td>-28</td><td>350</td><td>°C</td><td>Wert Indication Indicazione valuation waarde</td></tr><tr><td>7805</td><td>I</td><td colspan="2">Fühlertemperatur BX2 Température sonde BX2 Temperatura sonda BX2 Sensor temp BX2 Opnemertemperatuur BX2</td><td>Pufferspeicherfühler B41 (Option) Sonde de ballon tamp. B41 (Option) Sonda temp. accum. B41 (Opzione) Buffer storage tank sensor B41 (Option) Voeler buffervat B41 (Optie)</td><td>-</td><td>-28</td><td>350</td><td>°C</td><td>Wert Indication Indicazione valuation waarde</td></tr><tr><td>7806</td><td>I</td><td colspan="2">Fühlertemperatur BX3 Température sonde BX3 Temperatura sonda BX3 Sensor temp BX Opnemertemperatuur BX3</td><td>Trinkwasserfühler B31 (Option) Sonde de eau potable B31 (Option) Sonda d'acqua potabile B31 (Opzione) Potable water sensor B31 (Option) Tapwateropnemer B31 (Optie)</td><td>-</td><td>-28</td><td>350</td><td>°C</td><td>Wert Indication Indicazione valuation waarde</td></tr><tr><td>7811</td><td>I</td><td colspan="2">Fühlertemperatur BX8 Température sonde BX8 Temperatura sonda BX8 Sensor temp BX8 Opnemertemperatuur BX8</td><td>Trinkwasserfühler B3 Sonde de eau potable B3 Sonda d'acqua potabile B3 Potable water sensor B3 Tapwateropnemer B3</td><td>-</td><td>-28</td><td>350</td><td>°C</td><td>Wert Indication Indicazione valuation waarde</td></tr><tr><td>7812</td><td>I</td><td colspan="2">Fühlertemperatur BX9 Température sonde BX9 Temperatura sonda BX9 Sensor temp BX9 Opnemertemperatuur BX9</td><td>Aussenfühler B9 Sonde extérieure B9 Sonda esterna B9 Outside sensor B9 Buitenvoeler B9</td><td>-</td><td>-28</td><td>350</td><td>°C</td><td>Wert Indication Indicazione valuation waarde</td></tr><tr><td>7813</td><td>I</td><td colspan="2">Fühlertemperatur BX10 Température sonde BX10 Temperatura sonda BX10 Sensor temp BX10 Opnemertemperatuur BX10</td><td>Vorlauffühler W.P. B21 Sonde de départ P.A.C B21 Sonda mandata T.P B21 Flow sensor WP B21 vertrek voeler WP B21</td><td>-</td><td>-28</td><td>350</td><td>°C</td><td>Wert Indication Indicazione valuation waarde</td></tr><tr><td>7815</td><td>I</td><td colspan="2">Fühlertemperatur BX12 Température sonde BX12 Temperatura sonda BX12 Sensor temp BX12 Opnemertemperatuur BX12</td><td>Rücklauffühler WP B71 Sonde de retour WP B71 Sonda ritorno T.P. B71 Return sensor WP B71 Retourvoeler WP B71</td><td>-</td><td>-28</td><td>350</td><td>°C</td><td>Wert Indication Indicazione valuation waarde</td></tr><tr><td colspan="2" rowspan="2">Diagnose Erzeuger Diagnostic générateur Diagnostica gener. di calore diagnostics source Diagnose warmteopwekking</td><td>8410</td><td>E</td><td colspan="2">Rücklauftemperatur WP Température retour chauffage P.A.C Temperatura ritorno T.P Return temperature HP Retour temperatuur WP</td><td>Rücklauffühler WP B71 Sonde de retour WP B71 Sonda ritorno T.P. B71 Return sensor WP B71 Retourvoeler WP B71</td><td>-</td><td>0</td><td>140</td><td>°C</td><td>Wert Indication Indicazione valuation waarde</td></tr><tr><td>8412</td><td>E</td><td colspan="2">Vorlauftemperatur WP Temp. départ P.A.C Temperatura di mandata T.P Temperatur of départure HP Aanvoertemperatuur WP</td><td>Vorlauffühler W.P. B21 Sonde de départ P.A.C B21 Sonda mandata T.P B21 Flow sensor WP B21 vertrek voeler WP B21</td><td>-</td><td>0</td><td>140</td><td>°C</td><td>Wert Indication Indicazione valuation waarde</td></tr><tr><td colspan="2">Ergänzungen Suppléments Aggiunte Supplements Uitbreidingen</td><td></td><td></td><td colspan="2"></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td colspan="16"></td></tr></table>																Menü Menue Menu Menu Menu		Parameter Paramètre Parametri Parameter Parameter	Ebene Niveau Livello Level Niveau	Funktion Fonction Funzione Function Functie		Standardwert Valeur standard Valore standard Standard setting Standaard instelling	Min. Min. Min. min.	Max. Max. Max. max.	Einheit Unité Unità Unit Eenheid	Aenderung Modification Modifica Modification Wijziging	Ein-/Ausgangstest Test des entrées/ sorties Test delle entrate/ uscite Input/output test In-/uitgangtest		7700	I	Relaistest Test des relais Test relè Relay test Relaistest		Relaistest bei Inbetriebnahme durchführen. Effectuez un test de relais pendant la mise en service. Eseguire il test del relè durante la messa in servizio. Perform relay test during commissioning. Voer relaistest uit tijdens inbedrijfstelling.	Kein Test Aucun test Nessun test No test Geen test	0	28		*	7804	I	Fühlertemperatur BX1 Température sonde BX1 Temperatura sonda BX1 Sensor temp BX1 Opnemertemperatuur BX1		Pufferspeicherfühler B4 Sonde de ballon tamp. B4 Sonda temp. accum. B4 Buffer storage tank sensor B4 Voeler buffervat B4	-	-28	350	°C	Wert Indication Indicazione valuation waarde	7805	I	Fühlertemperatur BX2 Température sonde BX2 Temperatura sonda BX2 Sensor temp BX2 Opnemertemperatuur BX2		Pufferspeicherfühler B41 (Option) Sonde de ballon tamp. B41 (Option) Sonda temp. accum. B41 (Opzione) Buffer storage tank sensor B41 (Option) Voeler buffervat B41 (Optie)	-	-28	350	°C	Wert Indication Indicazione valuation waarde	7806	I	Fühlertemperatur BX3 Température sonde BX3 Temperatura sonda BX3 Sensor temp BX Opnemertemperatuur BX3		Trinkwasserfühler B31 (Option) Sonde de eau potable B31 (Option) Sonda d'acqua potabile B31 (Opzione) Potable water sensor B31 (Option) Tapwateropnemer B31 (Optie)	-	-28	350	°C	Wert Indication Indicazione valuation waarde	7811	I	Fühlertemperatur BX8 Température sonde BX8 Temperatura sonda BX8 Sensor temp BX8 Opnemertemperatuur BX8		Trinkwasserfühler B3 Sonde de eau potable B3 Sonda d'acqua potabile B3 Potable water sensor B3 Tapwateropnemer B3	-	-28	350	°C	Wert Indication Indicazione valuation waarde	7812	I	Fühlertemperatur BX9 Température sonde BX9 Temperatura sonda BX9 Sensor temp BX9 Opnemertemperatuur BX9		Aussenfühler B9 Sonde extérieure B9 Sonda esterna B9 Outside sensor B9 Buitenvoeler B9	-	-28	350	°C	Wert Indication Indicazione valuation waarde	7813	I	Fühlertemperatur BX10 Température sonde BX10 Temperatura sonda BX10 Sensor temp BX10 Opnemertemperatuur BX10		Vorlauffühler W.P. B21 Sonde de départ P.A.C B21 Sonda mandata T.P B21 Flow sensor WP B21 vertrek voeler WP B21	-	-28	350	°C	Wert Indication Indicazione valuation waarde	7815	I	Fühlertemperatur BX12 Température sonde BX12 Temperatura sonda BX12 Sensor temp BX12 Opnemertemperatuur BX12		Rücklauffühler WP B71 Sonde de retour WP B71 Sonda ritorno T.P. B71 Return sensor WP B71 Retourvoeler WP B71	-	-28	350	°C	Wert Indication Indicazione valuation waarde	Diagnose Erzeuger Diagnostic générateur Diagnostica gener. di calore diagnostics source Diagnose warmteopwekking		8410	E	Rücklauftemperatur WP Température retour chauffage P.A.C Temperatura ritorno T.P Return temperature HP Retour temperatuur WP		Rücklauffühler WP B71 Sonde de retour WP B71 Sonda ritorno T.P. B71 Return sensor WP B71 Retourvoeler WP B71	-	0	140	°C	Wert Indication Indicazione valuation waarde	8412	E	Vorlauftemperatur WP Temp. départ P.A.C Temperatura di mandata T.P Temperatur of départure HP Aanvoertemperatuur WP		Vorlauffühler W.P. B21 Sonde de départ P.A.C B21 Sonda mandata T.P B21 Flow sensor WP B21 vertrek voeler WP B21	-	0	140	°C	Wert Indication Indicazione valuation waarde	Ergänzungen Suppléments Aggiunte Supplements Uitbreidingen																											
Menü Menue Menu Menu Menu		Parameter Paramètre Parametri Parameter Parameter	Ebene Niveau Livello Level Niveau	Funktion Fonction Funzione Function Functie		Standardwert Valeur standard Valore standard Standard setting Standaard instelling	Min. Min. Min. min.	Max. Max. Max. max.	Einheit Unité Unità Unit Eenheid	Aenderung Modification Modifica Modification Wijziging																																																																																																																																																				
Ein-/Ausgangstest Test des entrées/ sorties Test delle entrate/ uscite Input/output test In-/uitgangtest		7700	I	Relaistest Test des relais Test relè Relay test Relaistest		Relaistest bei Inbetriebnahme durchführen. Effectuez un test de relais pendant la mise en service. Eseguire il test del relè durante la messa in servizio. Perform relay test during commissioning. Voer relaistest uit tijdens inbedrijfstelling.	Kein Test Aucun test Nessun test No test Geen test	0	28		*																																																																																																																																																			
		7804	I	Fühlertemperatur BX1 Température sonde BX1 Temperatura sonda BX1 Sensor temp BX1 Opnemertemperatuur BX1		Pufferspeicherfühler B4 Sonde de ballon tamp. B4 Sonda temp. accum. B4 Buffer storage tank sensor B4 Voeler buffervat B4	-	-28	350	°C	Wert Indication Indicazione valuation waarde																																																																																																																																																			
		7805	I	Fühlertemperatur BX2 Température sonde BX2 Temperatura sonda BX2 Sensor temp BX2 Opnemertemperatuur BX2		Pufferspeicherfühler B41 (Option) Sonde de ballon tamp. B41 (Option) Sonda temp. accum. B41 (Opzione) Buffer storage tank sensor B41 (Option) Voeler buffervat B41 (Optie)	-	-28	350	°C	Wert Indication Indicazione valuation waarde																																																																																																																																																			
		7806	I	Fühlertemperatur BX3 Température sonde BX3 Temperatura sonda BX3 Sensor temp BX Opnemertemperatuur BX3		Trinkwasserfühler B31 (Option) Sonde de eau potable B31 (Option) Sonda d'acqua potabile B31 (Opzione) Potable water sensor B31 (Option) Tapwateropnemer B31 (Optie)	-	-28	350	°C	Wert Indication Indicazione valuation waarde																																																																																																																																																			
		7811	I	Fühlertemperatur BX8 Température sonde BX8 Temperatura sonda BX8 Sensor temp BX8 Opnemertemperatuur BX8		Trinkwasserfühler B3 Sonde de eau potable B3 Sonda d'acqua potabile B3 Potable water sensor B3 Tapwateropnemer B3	-	-28	350	°C	Wert Indication Indicazione valuation waarde																																																																																																																																																			
		7812	I	Fühlertemperatur BX9 Température sonde BX9 Temperatura sonda BX9 Sensor temp BX9 Opnemertemperatuur BX9		Aussenfühler B9 Sonde extérieure B9 Sonda esterna B9 Outside sensor B9 Buitenvoeler B9	-	-28	350	°C	Wert Indication Indicazione valuation waarde																																																																																																																																																			
		7813	I	Fühlertemperatur BX10 Température sonde BX10 Temperatura sonda BX10 Sensor temp BX10 Opnemertemperatuur BX10		Vorlauffühler W.P. B21 Sonde de départ P.A.C B21 Sonda mandata T.P B21 Flow sensor WP B21 vertrek voeler WP B21	-	-28	350	°C	Wert Indication Indicazione valuation waarde																																																																																																																																																			
		7815	I	Fühlertemperatur BX12 Température sonde BX12 Temperatura sonda BX12 Sensor temp BX12 Opnemertemperatuur BX12		Rücklauffühler WP B71 Sonde de retour WP B71 Sonda ritorno T.P. B71 Return sensor WP B71 Retourvoeler WP B71	-	-28	350	°C	Wert Indication Indicazione valuation waarde																																																																																																																																																			
Diagnose Erzeuger Diagnostic générateur Diagnostica gener. di calore diagnostics source Diagnose warmteopwekking		8410	E	Rücklauftemperatur WP Température retour chauffage P.A.C Temperatura ritorno T.P Return temperature HP Retour temperatuur WP		Rücklauffühler WP B71 Sonde de retour WP B71 Sonda ritorno T.P. B71 Return sensor WP B71 Retourvoeler WP B71	-	0	140	°C	Wert Indication Indicazione valuation waarde																																																																																																																																																			
		8412	E	Vorlauftemperatur WP Temp. départ P.A.C Temperatura di mandata T.P Temperatur of départure HP Aanvoertemperatuur WP		Vorlauffühler W.P. B21 Sonde de départ P.A.C B21 Sonda mandata T.P B21 Flow sensor WP B21 vertrek voeler WP B21	-	0	140	°C	Wert Indication Indicazione valuation waarde																																																																																																																																																			
Ergänzungen Suppléments Aggiunte Supplements Uitbreidingen																																																																																																																																																														
<table><tr><td>a</td><td></td><td></td><td></td><td>Gez. Dess.</td><td>09.03.2022</td><td>Sp</td><td rowspan="4"></td><td>Type</td><td colspan="2">AEROTOP M &amp; L</td><td>= Anlage:</td><td>+ Ort:</td><td>Blatt/Page</td><td>8</td></tr><tr><td>b</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>Bez./Des.1</td><td colspan="2">Parameterliste</td><td>=P</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>c</td><td></td><td></td><td></td><td>Gepr. Contr.</td><td>08.04.2022</td><td>Cab</td><td></td><td>Bez./Des.2</td><td colspan="2"></td><td rowspan="2">Schema/Draw</td><td rowspan="2">W02.1.0146</td><td rowspan="2">Total Bl./Pg</td><td rowspan="2">26</td></tr><tr><td>d</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td colspan="2"></td></tr><tr><td>Zustand</td><td>Aenderung/Modific.</td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td></td><td colspan="2"></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>																a				Gez. Dess.	09.03.2022	Sp		Type	AEROTOP M & L		= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	8	b								Bez./Des.1	Parameterliste		=P				c				Gepr. Contr.	08.04.2022	Cab		Bez./Des.2			Schema/Draw	W02.1.0146	Total Bl./Pg	26	d											Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name																																																																																
a				Gez. Dess.	09.03.2022	Sp		Type	AEROTOP M & L		= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	8																																																																																																																																																
b									Bez./Des.1	Parameterliste		=P																																																																																																																																																		
c				Gepr. Contr.	08.04.2022	Cab			Bez./Des.2			Schema/Draw	W02.1.0146	Total Bl./Pg	26																																																																																																																																															
d																																																																																																																																																														
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name																																																																																																																																																								
1		2		3		4		5		6		7		8																																																																																																																																																


	1	2	3	4	5	6	7	8																																																																																																																																																																																															
A	<table><tr><th>Menü Menue Menu Menu Menu</th><th>Parameter Paramètre Parametri Parameter Parameter</th><th>Ebene Niveau Livello Level Niveau</th><th>Funktion Fonction Funzione Function Funcție</th><th>Standardwert Valeur standard Valore standard Standard setting Standaard instelling</th><th>Min. Min. Min. min.</th><th>Max. Max. Max. max.</th><th>Einheit Unité Unità Unit Eenheid</th><th>Aenderung Modification Modifica Modification Wijziging</th></tr><tr><td rowspan="3">B</td><td rowspan="3">Zeitprogramm Heizkreis 1 Prog horaire circuit chauff 1 Programma orario circuito di riscaldamento 1 Heating circuit 1 timer program Klokprog. verw. groep 1</td><td>500</td><td>E</td><td>Vorwahl Préselection Preselezione Default Voorselectie</td><td>Mo-So Lun-Dim Lu-Do Mo-su ma-zo</td><td></td><td></td><td>*</td></tr><tr><td>501</td><td>E</td><td>1. Phase Ein 1ère phase EN 1° periodo On First phase on 1e fase AAN</td><td>06:00</td><td>00:00</td><td>24:00</td><td>hh:mm</td><td>*</td></tr><tr><td>502</td><td>E</td><td>1. Phase Aus 1ère phase Hors 1° periodo Off First phase off 1e fase UIT</td><td>22:00</td><td>00:00</td><td>24:00</td><td>hh:mm</td><td>*</td></tr><tr><td rowspan="3">C</td><td rowspan="3">Zeitprogramm 4 / TWW Programme horaire 4 / ECS Programma orario 4/ACS timer program 4 / DHW tijdr program 4/DHW</td><td>560</td><td>E</td><td>Vorwahl Préselection Preselezione Default Voorselectie</td><td>Mo-So Lun-Dim Lu-Do Mo-su ma-zo</td><td></td><td></td><td>*</td></tr><tr><td>561</td><td>E</td><td>1. Phase Ein 1ère phase EN 1° periodo On First phase on 1e fase AAN</td><td>00:00</td><td>00:00</td><td>24:00</td><td>hh:mm</td><td>*</td></tr><tr><td>562</td><td>E</td><td>1. Phase Aus 1ère phase Hors 1° periodo Off First phase off 1e fase UIT</td><td>05:00</td><td>00:00</td><td>24:00</td><td>hh:mm</td><td>*</td></tr><tr><td rowspan="5">D</td><td rowspan="5">Ergänzungen Suppléments Aggiunte Supplements Uitbreidingen</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>E</td><td colspan="8"></td></tr><tr><td>F</td><td colspan="8"><table><tr><td>a</td><td></td><td></td><td></td><td>Gez. Dess.</td><td>09.03.2022</td><td>Sp</td><td rowspan="4"></td><td>Type</td><td colspan="2">AEROTOP M &amp; L</td><td>= Anlage:</td><td>+ Ort:</td><td>Blatt/Page</td><td>9</td></tr><tr><td>b</td><td></td><td></td><td></td><td rowspan="3">Gepr. Contr.</td><td rowspan="3">08.04.2022</td><td rowspan="3">Cab</td><td>Bez./Des.1</td><td colspan="2">Parameterliste</td><td>=P</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>c</td><td></td><td></td><td></td><td colspan="2"></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>d</td><td></td><td></td><td></td><td colspan="2"></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Zustand</td><td>Aenderung/Modific.</td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td>Bez./Des.2</td><td colspan="2"></td><td>Schema/Draw</td><td colspan="2">W02.1.0146</td><td>Total Bl./Pg</td><td>26</td></tr><tr><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td></tr></table></td></tr></table>								Menü Menue Menu Menu Menu	Parameter Paramètre Parametri Parameter Parameter	Ebene Niveau Livello Level Niveau	Funktion Fonction Funzione Function Funcție	Standardwert Valeur standard Valore standard Standard setting Standaard instelling	Min. Min. Min. min.	Max. Max. Max. max.	Einheit Unité Unità Unit Eenheid	Aenderung Modification Modifica Modification Wijziging	B	Zeitprogramm Heizkreis 1 Prog horaire circuit chauff 1 Programma orario circuito di riscaldamento 1 Heating circuit 1 timer program Klokprog. verw. groep 1	500	E	Vorwahl Préselection Preselezione Default Voorselectie	Mo-So Lun-Dim Lu-Do Mo-su ma-zo			*	501	E	1. Phase Ein 1ère phase EN 1° periodo On First phase on 1e fase AAN	06:00	00:00	24:00	hh:mm	*	502	E	1. Phase Aus 1ère phase Hors 1° periodo Off First phase off 1e fase UIT	22:00	00:00	24:00	hh:mm	*	C	Zeitprogramm 4 / TWW Programme horaire 4 / ECS Programma orario 4/ACS timer program 4 / DHW tijdr program 4/DHW	560	E	Vorwahl Préselection Preselezione Default Voorselectie	Mo-So Lun-Dim Lu-Do Mo-su ma-zo			*	561	E	1. Phase Ein 1ère phase EN 1° periodo On First phase on 1e fase AAN	00:00	00:00	24:00	hh:mm	*	562	E	1. Phase Aus 1ère phase Hors 1° periodo Off First phase off 1e fase UIT	05:00	00:00	24:00	hh:mm	*	D	Ergänzungen Suppléments Aggiunte Supplements Uitbreidingen																																									E									F	<table><tr><td>a</td><td></td><td></td><td></td><td>Gez. Dess.</td><td>09.03.2022</td><td>Sp</td><td rowspan="4"></td><td>Type</td><td colspan="2">AEROTOP M &amp; L</td><td>= Anlage:</td><td>+ Ort:</td><td>Blatt/Page</td><td>9</td></tr><tr><td>b</td><td></td><td></td><td></td><td rowspan="3">Gepr. Contr.</td><td rowspan="3">08.04.2022</td><td rowspan="3">Cab</td><td>Bez./Des.1</td><td colspan="2">Parameterliste</td><td>=P</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>c</td><td></td><td></td><td></td><td colspan="2"></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>d</td><td></td><td></td><td></td><td colspan="2"></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Zustand</td><td>Aenderung/Modific.</td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td>Bez./Des.2</td><td colspan="2"></td><td>Schema/Draw</td><td colspan="2">W02.1.0146</td><td>Total Bl./Pg</td><td>26</td></tr><tr><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td></tr></table>								a				Gez. Dess.	09.03.2022	Sp		Type	AEROTOP M & L		= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	9	b				Gepr. Contr.	08.04.2022	Cab	Bez./Des.1	Parameterliste		=P				c									d									Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name		Bez./Des.2			Schema/Draw	W02.1.0146		Total Bl./Pg	26		1	2	3	4	5	6	7	8
Menü Menue Menu Menu Menu	Parameter Paramètre Parametri Parameter Parameter	Ebene Niveau Livello Level Niveau	Funktion Fonction Funzione Function Funcție	Standardwert Valeur standard Valore standard Standard setting Standaard instelling	Min. Min. Min. min.	Max. Max. Max. max.	Einheit Unité Unità Unit Eenheid	Aenderung Modification Modifica Modification Wijziging																																																																																																																																																																																															
B	Zeitprogramm Heizkreis 1 Prog horaire circuit chauff 1 Programma orario circuito di riscaldamento 1 Heating circuit 1 timer program Klokprog. verw. groep 1	500	E	Vorwahl Préselection Preselezione Default Voorselectie	Mo-So Lun-Dim Lu-Do Mo-su ma-zo			*																																																																																																																																																																																															
		501	E	1. Phase Ein 1ère phase EN 1° periodo On First phase on 1e fase AAN	06:00	00:00	24:00	hh:mm	*																																																																																																																																																																																														
		502	E	1. Phase Aus 1ère phase Hors 1° periodo Off First phase off 1e fase UIT	22:00	00:00	24:00	hh:mm	*																																																																																																																																																																																														
C	Zeitprogramm 4 / TWW Programme horaire 4 / ECS Programma orario 4/ACS timer program 4 / DHW tijdr program 4/DHW	560	E	Vorwahl Préselection Preselezione Default Voorselectie	Mo-So Lun-Dim Lu-Do Mo-su ma-zo			*																																																																																																																																																																																															
		561	E	1. Phase Ein 1ère phase EN 1° periodo On First phase on 1e fase AAN	00:00	00:00	24:00	hh:mm	*																																																																																																																																																																																														
		562	E	1. Phase Aus 1ère phase Hors 1° periodo Off First phase off 1e fase UIT	05:00	00:00	24:00	hh:mm	*																																																																																																																																																																																														
D	Ergänzungen Suppléments Aggiunte Supplements Uitbreidingen																																																																																																																																																																																																						
E																																																																																																																																																																																																							
F	<table><tr><td>a</td><td></td><td></td><td></td><td>Gez. Dess.</td><td>09.03.2022</td><td>Sp</td><td rowspan="4"></td><td>Type</td><td colspan="2">AEROTOP M &amp; L</td><td>= Anlage:</td><td>+ Ort:</td><td>Blatt/Page</td><td>9</td></tr><tr><td>b</td><td></td><td></td><td></td><td rowspan="3">Gepr. Contr.</td><td rowspan="3">08.04.2022</td><td rowspan="3">Cab</td><td>Bez./Des.1</td><td colspan="2">Parameterliste</td><td>=P</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>c</td><td></td><td></td><td></td><td colspan="2"></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>d</td><td></td><td></td><td></td><td colspan="2"></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Zustand</td><td>Aenderung/Modific.</td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td>Bez./Des.2</td><td colspan="2"></td><td>Schema/Draw</td><td colspan="2">W02.1.0146</td><td>Total Bl./Pg</td><td>26</td></tr><tr><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td></tr></table>								a				Gez. Dess.	09.03.2022	Sp		Type	AEROTOP M & L		= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	9	b				Gepr. Contr.	08.04.2022	Cab	Bez./Des.1	Parameterliste		=P				c									d									Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name		Bez./Des.2			Schema/Draw	W02.1.0146		Total Bl./Pg	26		1	2	3	4	5	6	7	8																																																																																																																							
a				Gez. Dess.	09.03.2022	Sp		Type	AEROTOP M & L		= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	9																																																																																																																																																																																									
b				Gepr. Contr.	08.04.2022	Cab		Bez./Des.1	Parameterliste		=P																																																																																																																																																																																												
c																																																																																																																																																																																																							
d																																																																																																																																																																																																							
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name		Bez./Des.2			Schema/Draw	W02.1.0146		Total Bl./Pg	26																																																																																																																																																																																								
	1	2	3	4	5	6	7	8																																																																																																																																																																																															

<

1	2		3	4	5	6	7	8			
A	B	Menü	Parameter	Ebene	Funktion	Standardwert	Min.	Max.	Einheit	Aenderung	
		Menue	Paramètre	Niveau		Valeur standard	Min.	Max.	Unité	Modification	
		Menu	Parametri	Livello		Valore standard	Min.	Max.	Unità	Modifica	
		Menu	Parameter	Level		Standard setting	min.	max.	Unit	Modification	
		Menu	Parameter	Niveau		Standaard instelling	min.	max.	Eenheid	Wijziging	
		Trinkwasser	1610	E		Nennsollwert	50	BZ 1612	BZ 1614 OEM	°C	*
	C	D	ECS	1612	E	Consigne nominale	45	8	BZ 1610	°C	*
			ACS	1614	E	Temperatura nominale	55	8	BZ 1610	°C	*
			Potable water	1620	I	Nominal setpoint	Zeitpr. 4/TWW	0	4		*
			Tapwater	1630	I	Nom. gew wrde	Progr. 4/ECS	0	3		Absolut
			1640	I	Reduziert Sollwert	Progr. 4/ACS	0	2		Absolue	
					Consigne réduit	timer program 4/DHW	0			Assoluta	
E	F				Temperatura ridotta	tijd programma 4/DHW				Direct	
					Setback setting	Kein (parallel)				Absoluut	
					Gewenste wrde gereduceerd	auccune (parallèl)					
					Nennsollwert Maximum	Nessuna (parallela)					
					Point de funzionamentonominale - maximum	None (parallel)					
					Punto di funzionamentonominale - massimo	Geen (parallel)					
			Max. nominal DHW setpoint	Aus					Ev. mit Endkunde besprechen		
			Nom. gew wrde max	Arrêt					Discuter ev. avec client finale		
			Freigabe	Disinserito					Ev. discutere degli utenti final		
			Déblocage	OFF					Discuss with end user if necessary		
			Inserimento	Uit					Eventueel met eindgebruiker bespreken		
			Release								
			Vrijgave								
			Ladevorrang								
			Priorité charge ECS								
			Priorità di carico								
			Charging priority								
			Laad prioriteit								
			Legionellenfunktion								
			Fonction légionelles								
			Funzione antilegionelle								
			Legionella function								
			Legionella functie								
			Automatische Erzeugersperre Schaltdifferenz								
			Blocage du producteur Différentiel								
			Blocco generatori Differenziale di commutazione								
			Automatic generator Switching diff								
			automatische bronblokkering Schakeldifferentie								
			Temperaturdiff Puffer/Heizkreis								
			Ecart temp. ballon stockage /CC								
			Diff temperatura buffer/HK								
			Temp diff buffer/HK								
			Temp diff buffer/HK								
			Min Speichertemp Heizbetrieb								
			Température min de ballon en régime chauffage								
			Temperatura minima del serbatoio in modalità di riscaldamento								
			Min st tank temp heat mode								
			Min. boilertemp verwarmingsmodus								
			Zwangsladung mit Elektro								
			Forcé de charge électrique								
			Forzata con carica elettrica								
			restraint load with electro								
			Gedwongen lading met EL								
			Ergänzungen								
			Suppléments								
			Aggiunte								
			Supplements								
			Uitbreidingen								




1		2		3		4		5		6		7		8	
Menü Menue Menu Menu Menu		Parameter Paramètre Parametri Parameter Parameter	Ebene Niveau Livello Level Niveau	Funktion Fonction Funzione Function Functie		Standardwert Valeur standard Valore standard Standard setting Standaard instelling		Min. Min. Min. min. min.	Max. Max. Max. max. max.	Einheit Unité Unità Unit Eenheid	Aenderung Modification Modifica Modification Wijziging				
Wärmepumpe Pompe à chaleur Pompa di calore Heat pump warmtepomp		2805	I	Sollwert Temperaturspreizung Kondensator Valeur de consigne de la différence de température du condenseur Differenza di temperatura nominale del condensatore Req temp diff condenser Verschil insteltemperatuur condensor		8		1	20	°C	*				
		2809	O	Temperatur Frostalarm Température Alarme de gel Allarme gelo della temperatura Temperature frost alarm Temperatuur vorst alarm		4		0	10	°C	0				
		2810	O	Kondensatorfrostschutz Antigel du condenseur Antigelo del condensatore Condenser antifreeze Condensor antivries		6		-15	8	°C	4				
		2811	O	Nachlaufzeit Kondensatorfrostschutz Temps d'arrêt de la protection antigel du condenseur Protezione antigelo del condensatore per il tempo di funzionamento Condenser frost protection overrun time Doorlooptijd condensor vorstbeveiliging		300		0	600	s	*				
		2835	O	Wiedereinschaltsperr Temporisation du réenclenchement Blocco riavvio Restart lock Herstartvergrendeling		900		10	1800	s	420				
		2844	I	Ausschaltemp Max Temp. coupure max Temp. disinserimento max. Maximum cut-off temperature Maximum uitschakeltemperatuur		65		8	100	°C	55				
		2845	I	Reduktion Ausschaltemp Max Coupez-la réduction de temp. Cut-riduzione reduction break temp max Max. reductie uitschakeltemperatuur		2		-20	20	°C	*				
		2868	O	Nennleistung Wärmepumpe Puissance nominale de la Pompe à chaleur Potenza nominale Pompa di calore Heat pump nameplate rating Nominaal vermogen warmtepomp		20		0	1000	kW	*				
		2869	O	Nennleistung Stufe 1 Puissance nominale de la Allure 1 Potenza nominale 1°stadio Stage 1 nameplate rating Nominaal vermogen Trap 1		5		0	1000	kW	*				
		2915	ACS	TWW Ladezeitbegrenzung Limitation du temps de chargement ECS Limite di tempo di ricarica ACS DHW Charging time limit SWW Oplaadtijd limiet		---					60				
2921	ACS	TA Grenzen bei TWW Limite T° ext. ac charge ECS Limite T.est. con carico ACS OT limit with DHW charging BT Grenzen bij DHW		---					-5						

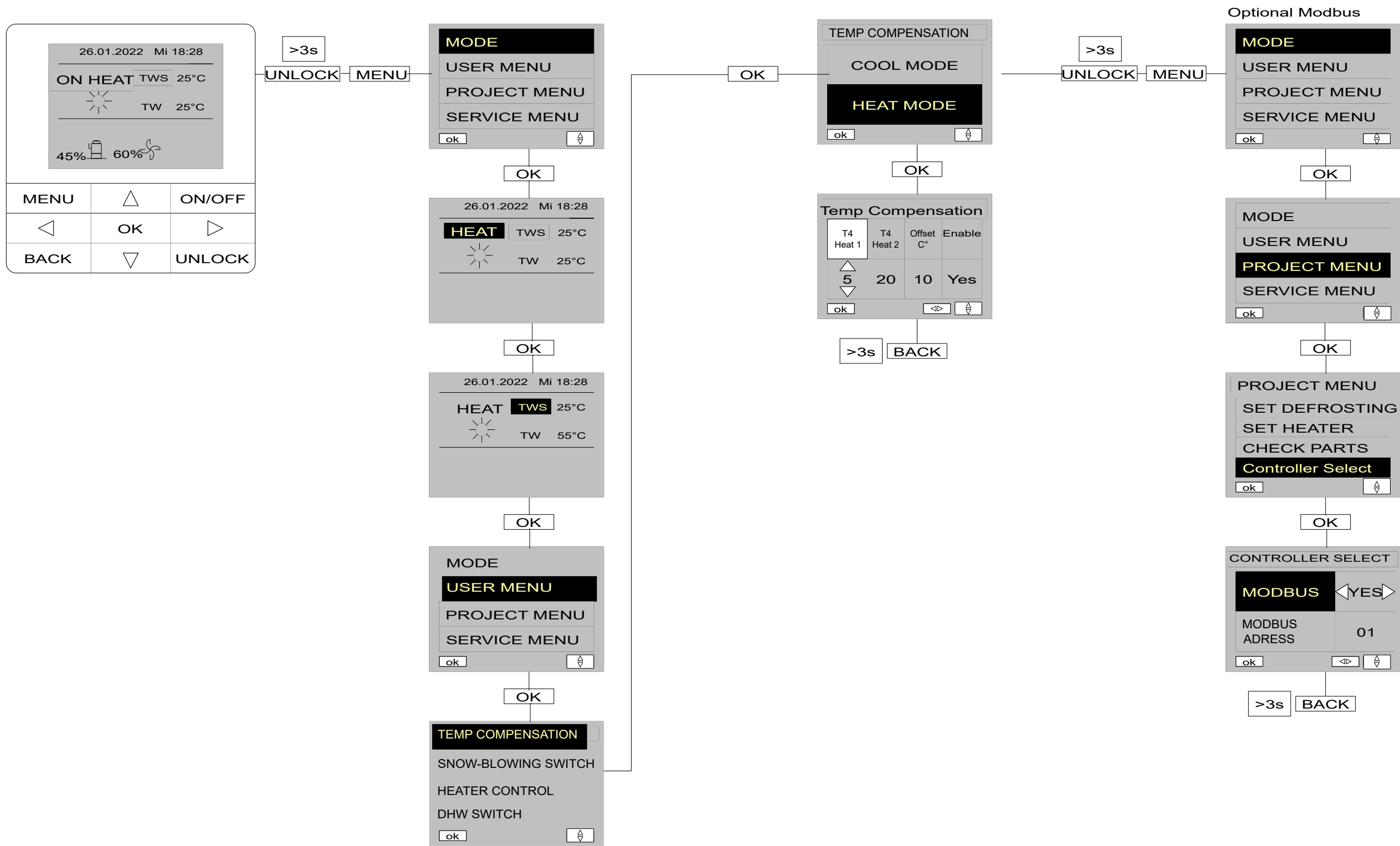
a				Gez.	09.03.2022	Sp		Type	AEROTOP M & L		= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	12	
b				Dess.				Bez./Des.1	Parameterliste		=P				
c				Gepr.	08.04.2022	Cab				Schema/Draw		W02.1.0146		Total Bl./Pg	26
d				Contr.				Bez./Des.2							
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name									
1		2		3		4		5		6		7		8	

	1	2	3	4	5	6	7	8																																																																																																																
A	<table><tr><th>Menü Menue Menu Menu Menu</th><th>Parameter Paramètre Parametri Parameter Parameter</th><th>Ebene Niveau Livello Level Niveau</th><th>Funktion Fonction Funzione Function Funcție</th><th>Standardwert Valeur standard Valore standard Standard setting Standaard instelling</th><th>Min. Min. Min. min. min.</th><th>Max. Max. Max. max. max.</th><th>Einheit Unité Unità Unit Eenheid</th><th>Aenderung Modification Modifica Modification Wijziging</th></tr><tr><td rowspan="6">B</td><td rowspan="6">Trinkwasser-Speicher Accumulateur ECS Accumulatore ACS Hot water storage tank Tapwater voorraadvat</td><td>5007</td><td>I</td><td>Ladeanforderung Demande de charge Richiesta di ricarica Loading request Verzoek om oplading</td><td>Mit Fühler B3 Avec sonde B3 Con sensore B3 With probe B3 Met sensor B3</td><td>1</td><td>3</td><td></td><td>Sollwert Valeur théorique Valore prefisso Theoretical value Gewenste waarde</td></tr><tr><td>5020</td><td>I</td><td>TWW Vorlaufsollwertüberhöhung ECS Augmentation de la consigne de départ Aumento del setpoint di flusso ACS DHW Flow setpoint boost SWW Stroomsetpoint verhoging</td><td>6</td><td>0</td><td>30</td><td>°C</td><td>*</td></tr><tr><td>5022</td><td>I</td><td>Ladeart (Option) Type de charge (Option) Tipo di carico (Opzione) Heat transfer method (Option) Soort lading (Optie)</td><td>Nachladen recharger ricaricare reload Herlading</td><td>1</td><td>5</td><td></td><td>*</td></tr><tr><td>5024</td><td>I</td><td>TWW Schaltdifferenz ECS Différentiel de commutation Differenziale di commutazione ACS DHW Switching differential SWW Differentieel schakelen</td><td>5</td><td>0</td><td>20</td><td>°C</td><td>*</td></tr><tr><td>5030</td><td>I</td><td>TWW Ladezeitbegrenzung Limitation du temps de chargement ECS Limite di tempo di ricarica ACS DHW Charging time limit SWW Oplaadtijd limiet</td><td>240</td><td>0</td><td>600</td><td>min</td><td>*</td></tr><tr><td>5040</td><td>I</td><td>TWW Entladeschutz Protection contre la déforestation ECS Protezione dalla deforestazione ACS DHW Deforestation protection SWW Bescherming tegen ontbossing</td><td>Automatisch Automatique Automatico Automaticly Automatisch</td><td>0</td><td>2</td><td></td><td>Aus Arrêt Disinserito OFF Uit</td></tr><tr><td rowspan="4">D</td><td rowspan="4">Konfiguration Configuration Configurazione Configuration Configuratie</td><td>6212</td><td>I</td><td>Kontrollnummer Erzeuger 1 Num. contrôle gen. 1 N. di controllo gen. 1 Heat source 1 reference number controle nr warmtebron 1</td><td>0</td><td>0</td><td>199999</td><td></td><td>0</td></tr><tr><td>6213</td><td>I</td><td>Kontrollnummer Erzeuger 2 Num. contrôle gen. 2 N. di controllo gen. 2 Heat source 2 reference number controle nr warmtebron 2</td><td>0</td><td>0</td><td>199999</td><td></td><td>68</td></tr><tr><td>6215</td><td>I</td><td>Kontrollnummer Speicher Num. contrôle accumulateur N. di controllo accumulatore Storage tank reference number controle nr opslagtank</td><td>0</td><td>0</td><td>199999</td><td></td><td>113</td></tr><tr><td>6217</td><td>I</td><td>Kontrollnummer Heizkreise Num. contrôle circ. chauf. N. di controllo circuiti risc. Heating circuit reference number controle nr verw groepen</td><td>0</td><td>0</td><td>199999</td><td></td><td>2</td></tr><tr><td>E</td><td>Ergänzungen Suppléments Aggiunte Supplements Uitbreidingen</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>F</td><td colspan="8"></td></tr></table>								Menü Menue Menu Menu Menu	Parameter Paramètre Parametri Parameter Parameter	Ebene Niveau Livello Level Niveau	Funktion Fonction Funzione Function Funcție	Standardwert Valeur standard Valore standard Standard setting Standaard instelling	Min. Min. Min. min. min.	Max. Max. Max. max. max.	Einheit Unité Unità Unit Eenheid	Aenderung Modification Modifica Modification Wijziging	B	Trinkwasser-Speicher Accumulateur ECS Accumulatore ACS Hot water storage tank Tapwater voorraadvat	5007	I	Ladeanforderung Demande de charge Richiesta di ricarica Loading request Verzoek om oplading	Mit Fühler B3 Avec sonde B3 Con sensore B3 With probe B3 Met sensor B3	1	3		Sollwert Valeur théorique Valore prefisso Theoretical value Gewenste waarde	5020	I	TWW Vorlaufsollwertüberhöhung ECS Augmentation de la consigne de départ Aumento del setpoint di flusso ACS DHW Flow setpoint boost SWW Stroomsetpoint verhoging	6	0	30	°C	*	5022	I	Ladeart (Option) Type de charge (Option) Tipo di carico (Opzione) Heat transfer method (Option) Soort lading (Optie)	Nachladen recharger ricaricare reload Herlading	1	5		*	5024	I	TWW Schaltdifferenz ECS Différentiel de commutation Differenziale di commutazione ACS DHW Switching differential SWW Differentieel schakelen	5	0	20	°C	*	5030	I	TWW Ladezeitbegrenzung Limitation du temps de chargement ECS Limite di tempo di ricarica ACS DHW Charging time limit SWW Oplaadtijd limiet	240	0	600	min	*	5040	I	TWW Entladeschutz Protection contre la déforestation ECS Protezione dalla deforestazione ACS DHW Deforestation protection SWW Bescherming tegen ontbossing	Automatisch Automatique Automatico Automaticly Automatisch	0	2		Aus Arrêt Disinserito OFF Uit	D	Konfiguration Configuration Configurazione Configuration Configuratie	6212	I	Kontrollnummer Erzeuger 1 Num. contrôle gen. 1 N. di controllo gen. 1 Heat source 1 reference number controle nr warmtebron 1	0	0	199999		0	6213	I	Kontrollnummer Erzeuger 2 Num. contrôle gen. 2 N. di controllo gen. 2 Heat source 2 reference number controle nr warmtebron 2	0	0	199999		68	6215	I	Kontrollnummer Speicher Num. contrôle accumulateur N. di controllo accumulatore Storage tank reference number controle nr opslagtank	0	0	199999		113	6217	I	Kontrollnummer Heizkreise Num. contrôle circ. chauf. N. di controllo circuiti risc. Heating circuit reference number controle nr verw groepen	0	0	199999		2	E	Ergänzungen Suppléments Aggiunte Supplements Uitbreidingen									F								
Menü Menue Menu Menu Menu	Parameter Paramètre Parametri Parameter Parameter	Ebene Niveau Livello Level Niveau	Funktion Fonction Funzione Function Funcție	Standardwert Valeur standard Valore standard Standard setting Standaard instelling	Min. Min. Min. min. min.	Max. Max. Max. max. max.	Einheit Unité Unità Unit Eenheid	Aenderung Modification Modifica Modification Wijziging																																																																																																																
B	Trinkwasser-Speicher Accumulateur ECS Accumulatore ACS Hot water storage tank Tapwater voorraadvat	5007	I	Ladeanforderung Demande de charge Richiesta di ricarica Loading request Verzoek om oplading	Mit Fühler B3 Avec sonde B3 Con sensore B3 With probe B3 Met sensor B3	1	3		Sollwert Valeur théorique Valore prefisso Theoretical value Gewenste waarde																																																																																																															
		5020	I	TWW Vorlaufsollwertüberhöhung ECS Augmentation de la consigne de départ Aumento del setpoint di flusso ACS DHW Flow setpoint boost SWW Stroomsetpoint verhoging	6	0	30	°C	*																																																																																																															
		5022	I	Ladeart (Option) Type de charge (Option) Tipo di carico (Opzione) Heat transfer method (Option) Soort lading (Optie)	Nachladen recharger ricaricare reload Herlading	1	5		*																																																																																																															
		5024	I	TWW Schaltdifferenz ECS Différentiel de commutation Differenziale di commutazione ACS DHW Switching differential SWW Differentieel schakelen	5	0	20	°C	*																																																																																																															
		5030	I	TWW Ladezeitbegrenzung Limitation du temps de chargement ECS Limite di tempo di ricarica ACS DHW Charging time limit SWW Oplaadtijd limiet	240	0	600	min	*																																																																																																															
		5040	I	TWW Entladeschutz Protection contre la déforestation ECS Protezione dalla deforestazione ACS DHW Deforestation protection SWW Bescherming tegen ontbossing	Automatisch Automatique Automatico Automaticly Automatisch	0	2		Aus Arrêt Disinserito OFF Uit																																																																																																															
D	Konfiguration Configuration Configurazione Configuration Configuratie	6212	I	Kontrollnummer Erzeuger 1 Num. contrôle gen. 1 N. di controllo gen. 1 Heat source 1 reference number controle nr warmtebron 1	0	0	199999		0																																																																																																															
		6213	I	Kontrollnummer Erzeuger 2 Num. contrôle gen. 2 N. di controllo gen. 2 Heat source 2 reference number controle nr warmtebron 2	0	0	199999		68																																																																																																															
		6215	I	Kontrollnummer Speicher Num. contrôle accumulateur N. di controllo accumulatore Storage tank reference number controle nr opslagtank	0	0	199999		113																																																																																																															
		6217	I	Kontrollnummer Heizkreise Num. contrôle circ. chauf. N. di controllo circuiti risc. Heating circuit reference number controle nr verw groepen	0	0	199999		2																																																																																																															
E	Ergänzungen Suppléments Aggiunte Supplements Uitbreidingen																																																																																																																							
F																																																																																																																								
	a				Gez. Dess.	09.03.2022	Sp		Type	AEROTOP M & L		= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	13																																																																																																									
	b									Bez./Des.1	Parameterliste		=P																																																																																																											
	c				Gepr. Contr.	08.04.2022	Cab			Bez./Des.2			Schema/Draw	W02.1.0146	Total Bl./Pg	26																																																																																																								
	d																																																																																																																							
	Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name																																																																																																																	
	1	2	3	4	5	6	7	8																																																																																																																

	1	2	3	4	5	6	7	8																																																																																																																										
A	<table><tr><th>Menü Menue Menu Menu Menu</th><th>Parameter Paramètre Parametri Parameter Parameter</th><th>Ebene Niveau Livello Level Niveau</th><th>Funktion Fonction Funzione Function Functie</th><th>Standardwert Valeur standard Valore standard Standard setting Standaard instelling</th><th>Min. Min. Min. min. min.</th><th>Max. Max. Max. max. max.</th><th>Einheit Unité Unità Unit Eenheid</th><th>Aenderung Modification Modifica Modification Wijziging</th></tr><tr><td colspan="9">ACS = ACS-Tool</td></tr><tr><td colspan="9">E = Endbenutzer, utilisateur finale, utilizzatore finale, end user, eindgebruiker</td></tr><tr><td colspan="9">I = Inbetriebssetzung, mise en service, messa in funzione, commissioning, inbedrijfstelling</td></tr><tr><td colspan="9">F = Fachmann, Spécialist, Specialista, Specialist, Installateur</td></tr><tr><td colspan="9">O = OEM</td></tr><tr><td colspan="9">ZN = Zeilennummer, numéro de ligne, numero di riga, line number, lijn nummer</td></tr><tr><td colspan="9">Die Einstellungen, welche individuell angepasst werden müssen sind mit * gekennzeichnet. Les réglages qui doivent être adaptées individuellement sont marqués d'une croix (*). I parametri che devono essere adattati individualmente sono indicati con *. The settings that need to be individually adjusted are identified by an asterisk. De instellingen die individueel aangepast moeten worden zijn aangeduid met een *</td></tr><tr><td rowspan="4">D</td><td rowspan="4">Ergänzungen Suppléments Aggiunte Supplements Uitbreidingen</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>E</td><td colspan="8"></td></tr><tr><td>F</td><td colspan="8"></td></tr></table>									Menü Menue Menu Menu Menu	Parameter Paramètre Parametri Parameter Parameter	Ebene Niveau Livello Level Niveau	Funktion Fonction Funzione Function Functie	Standardwert Valeur standard Valore standard Standard setting Standaard instelling	Min. Min. Min. min. min.	Max. Max. Max. max. max.	Einheit Unité Unità Unit Eenheid	Aenderung Modification Modifica Modification Wijziging	ACS = ACS-Tool									E = Endbenutzer, utilisateur finale, utilizzatore finale, end user, eindgebruiker									I = Inbetriebssetzung, mise en service, messa in funzione, commissioning, inbedrijfstelling									F = Fachmann, Spécialist, Specialista, Specialist, Installateur									O = OEM									ZN = Zeilennummer, numéro de ligne, numero di riga, line number, lijn nummer									Die Einstellungen, welche individuell angepasst werden müssen sind mit * gekennzeichnet. Les réglages qui doivent être adaptées individuellement sont marqués d'une croix (*). I parametri che devono essere adattati individualmente sono indicati con *. The settings that need to be individually adjusted are identified by an asterisk. De instellingen die individueel aangepast moeten worden zijn aangeduid met een *									D	Ergänzungen Suppléments Aggiunte Supplements Uitbreidingen																													E									F									
Menü Menue Menu Menu Menu	Parameter Paramètre Parametri Parameter Parameter	Ebene Niveau Livello Level Niveau	Funktion Fonction Funzione Function Functie	Standardwert Valeur standard Valore standard Standard setting Standaard instelling	Min. Min. Min. min. min.	Max. Max. Max. max. max.	Einheit Unité Unità Unit Eenheid	Aenderung Modification Modifica Modification Wijziging																																																																																																																										
ACS = ACS-Tool																																																																																																																																		
E = Endbenutzer, utilisateur finale, utilizzatore finale, end user, eindgebruiker																																																																																																																																		
I = Inbetriebssetzung, mise en service, messa in funzione, commissioning, inbedrijfstelling																																																																																																																																		
F = Fachmann, Spécialist, Specialista, Specialist, Installateur																																																																																																																																		
O = OEM																																																																																																																																		
ZN = Zeilennummer, numéro de ligne, numero di riga, line number, lijn nummer																																																																																																																																		
Die Einstellungen, welche individuell angepasst werden müssen sind mit * gekennzeichnet. Les réglages qui doivent être adaptées individuellement sont marqués d'une croix (*). I parametri che devono essere adattati individualmente sono indicati con *. The settings that need to be individually adjusted are identified by an asterisk. De instellingen die individueel aangepast moeten worden zijn aangeduid met een *																																																																																																																																		
D	Ergänzungen Suppléments Aggiunte Supplements Uitbreidingen																																																																																																																																	
E																																																																																																																																		
F																																																																																																																																		
	1	2	3	4	5	6	7	8																																																																																																																										

a				Gez.	09.03.2022	Sp		Type	AEROTOP M & L		= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	14	
b				Dess.				Bez./Des.1	Parameterliste		=P				
c				Gepr.	08.04.2022	Cab				Schema/Draw		W02.1.0146		Total Bl./Pg	26
d				Contr.											
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name		Bez./Des.2							

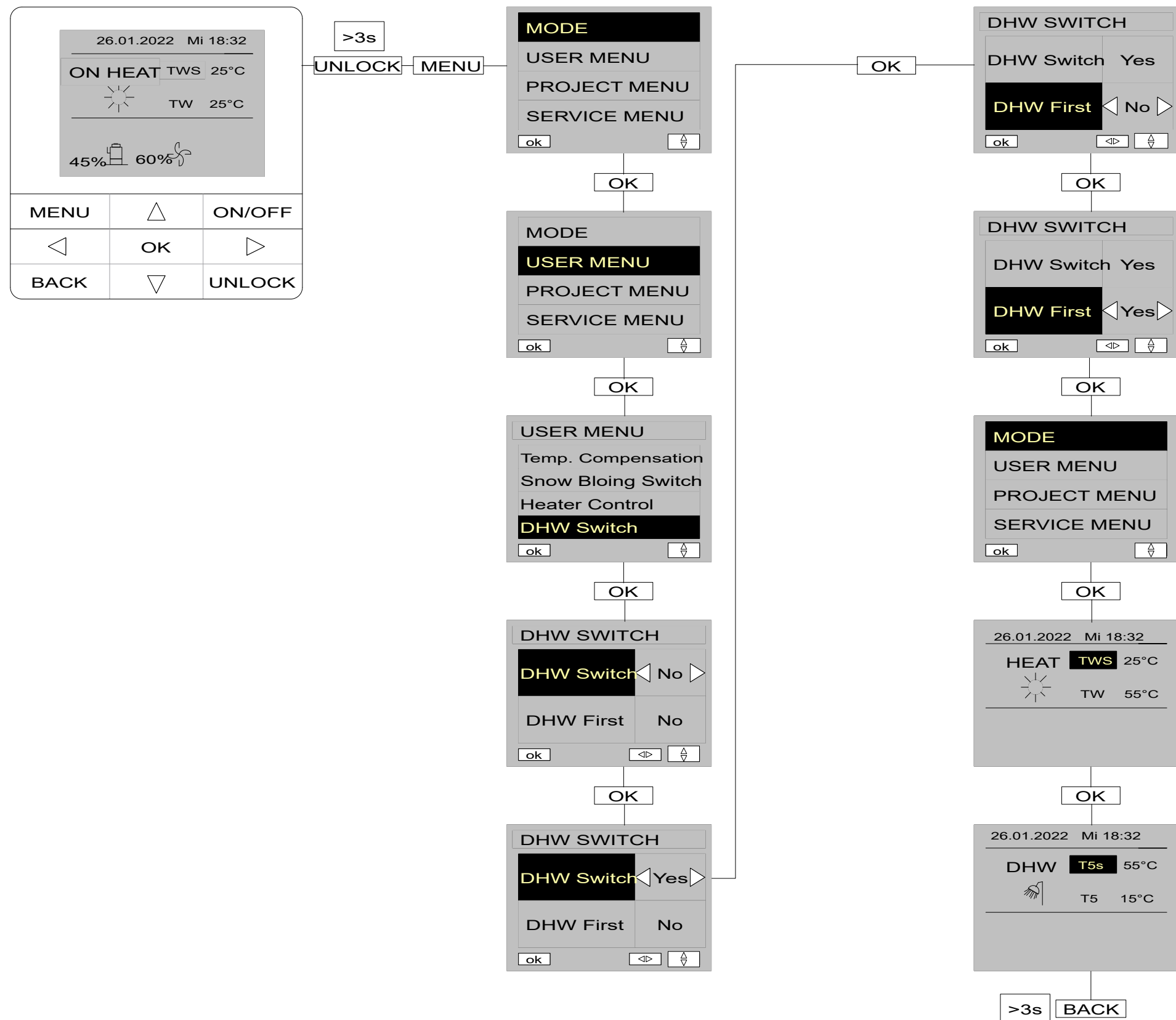
Einstellungen HMI Heizen / Réglages HMI Chauffage /  
Impostazioni HMI Riscaldamento / Settings HMI Heating / Instellingen HMI Verwarming








# Einstellungen HMI TWW / Réglages HMI ECS / Impostazioni HMI ACS / Settings HMI DHW / Instellingen HMI DHW

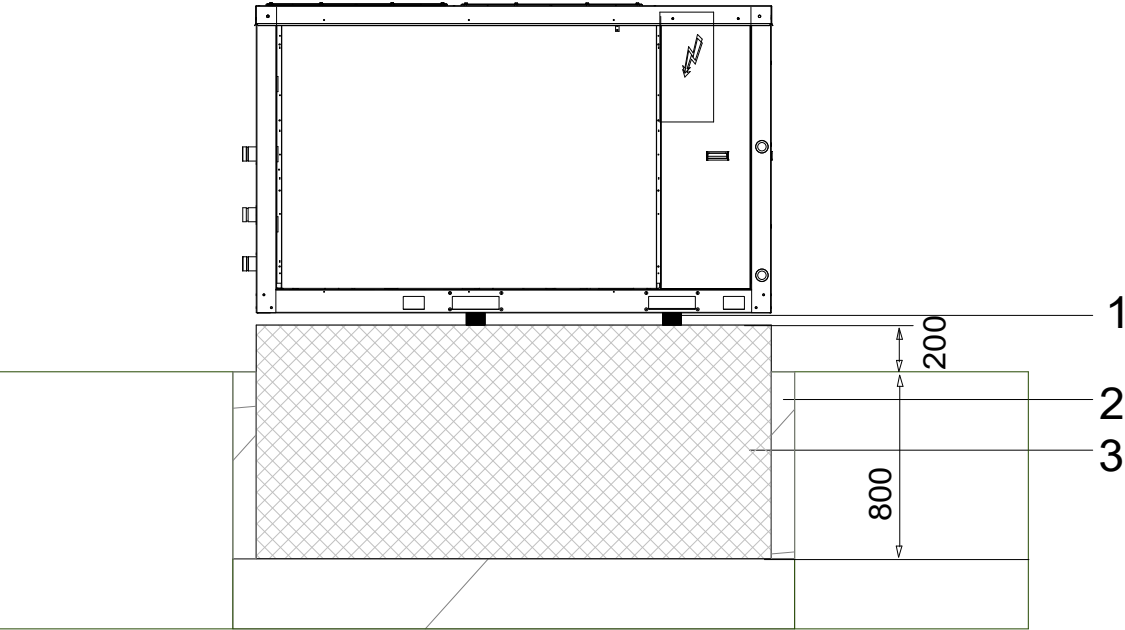
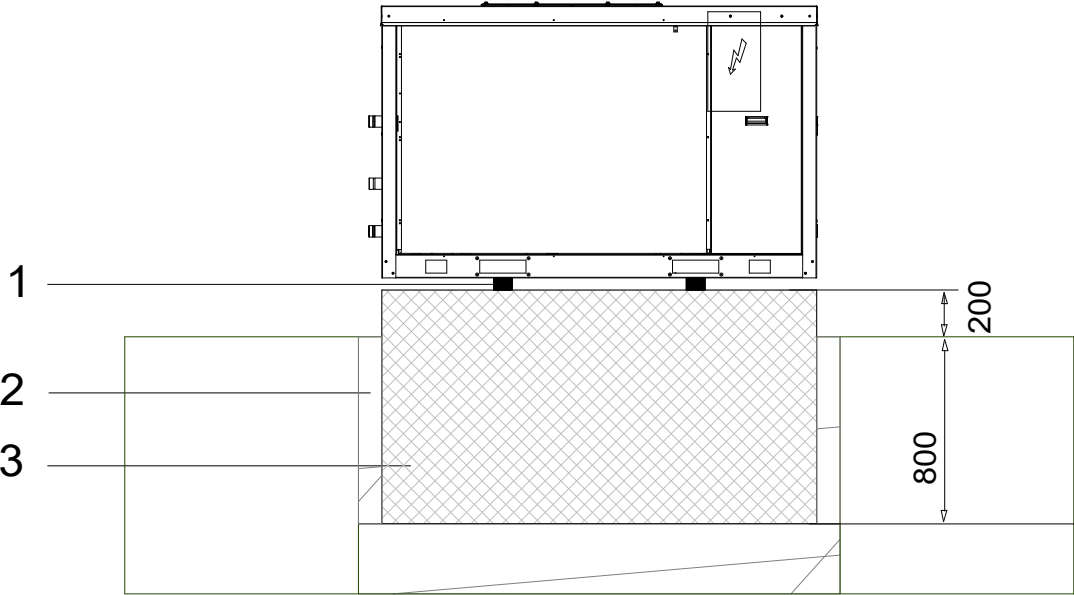


a				Gez.				Type	= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page 3
b				Dess.				Bez./Des.1	Schema/Draw		Total Bl./Pg 3
c				Gepr.				HMI			
d				Contr.				Bez./Des.2			
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name					

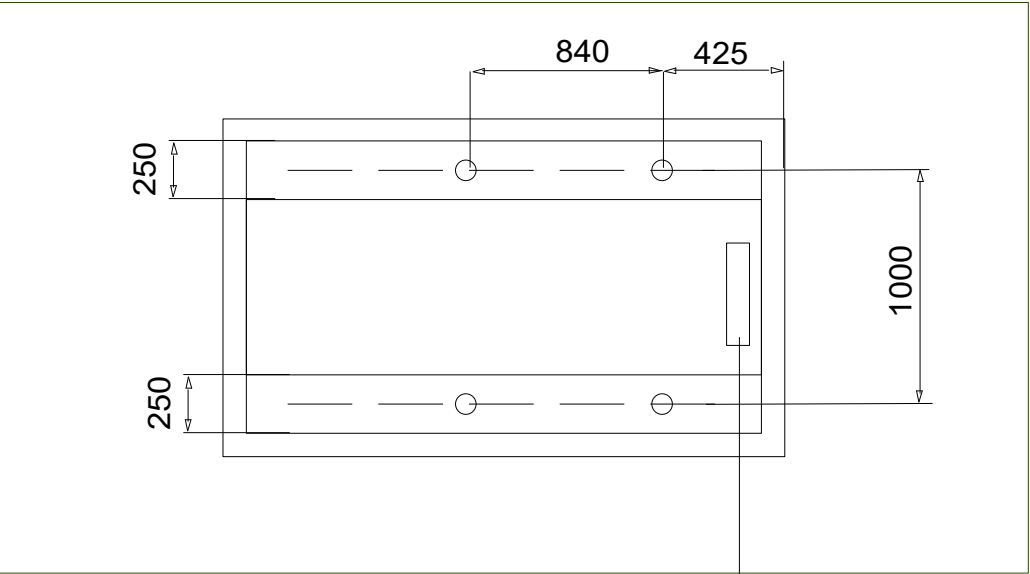
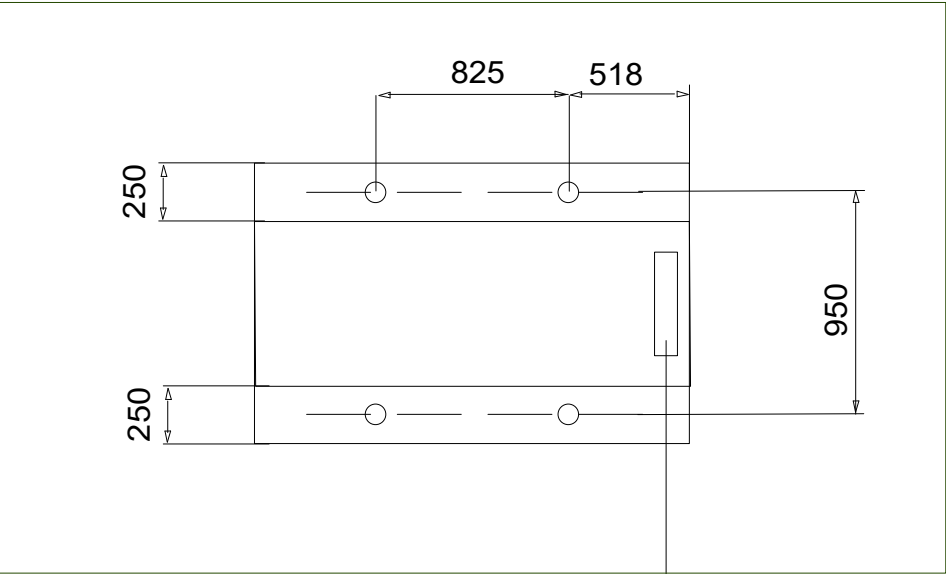
Sockelplan / Plan du socle / Piano del plinto / Plinth plan / Sokkelplan

24 / 27 / 32 kW


48 kW



- 1 Vibration damper  
 2 Gravel bed  
 3 Concrete pedestal  
 4 Electrical panel side



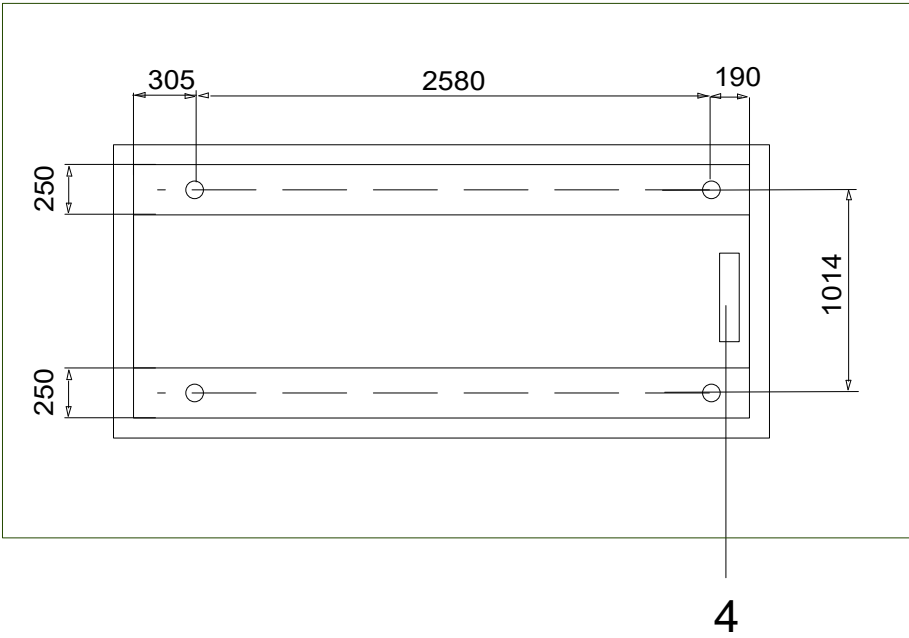
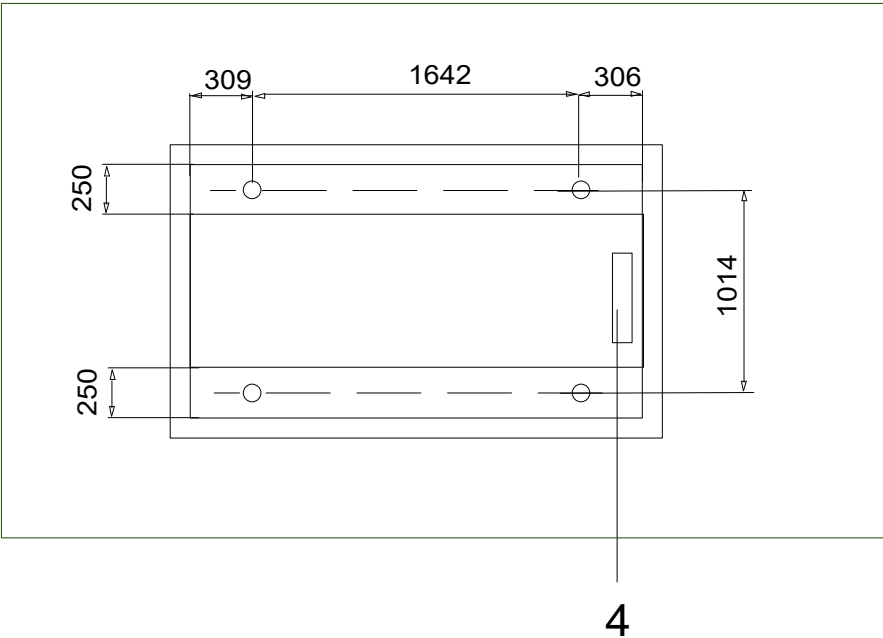
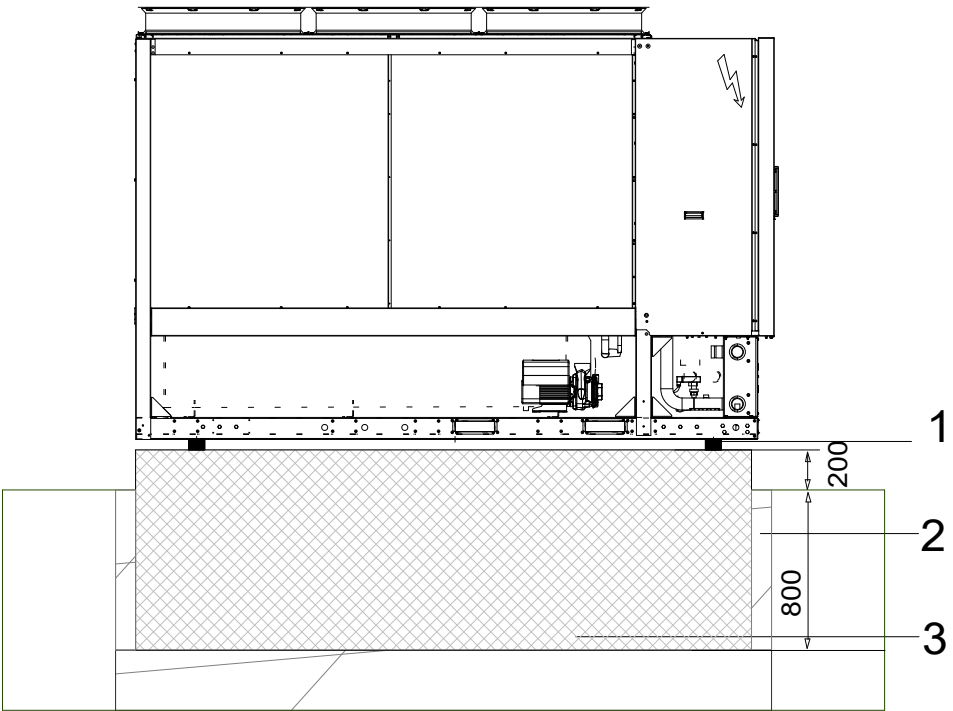
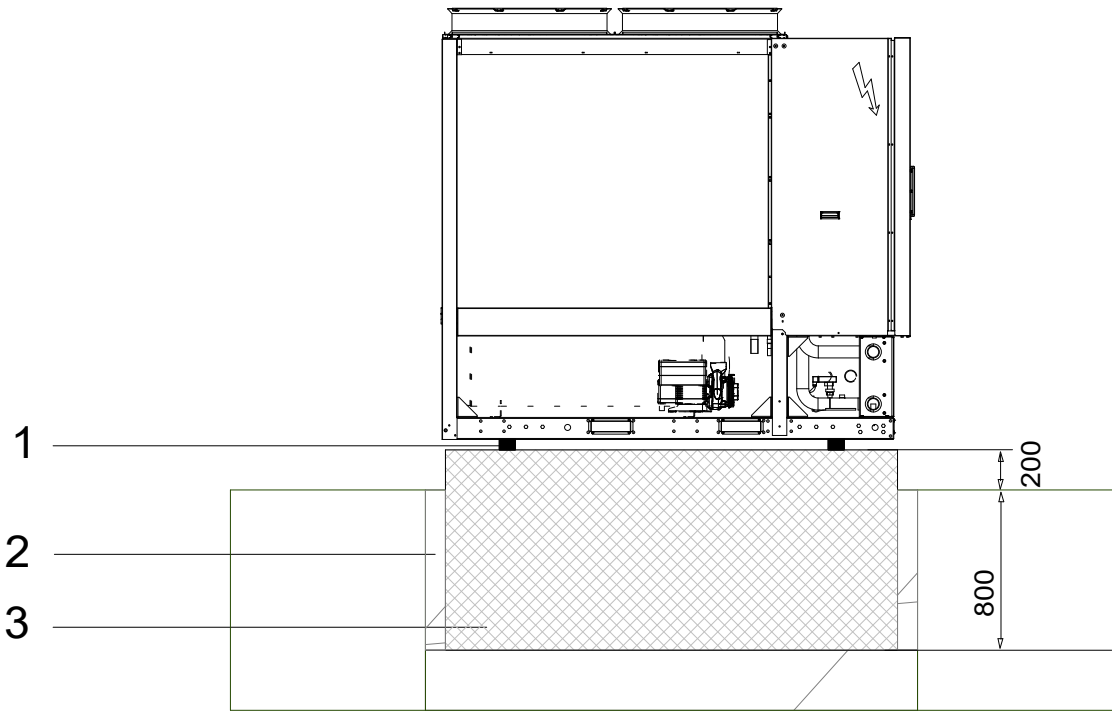
Maße in mm  
 Dimensions en mm  
 Dimensioni in mm  
 Dimensions in mm  
 Afmetingen in mm

a				Gez.				Type	= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page 3
b				Dess.					=A		
c				Gepr.				Bez./Des.1	Komponenten/Composants		Total Bl./Pg 2
d				Contr.				Componenti/Components/Onderdelen			
&#5800;/1 Aenderung/Modific.		&#1416;/1	&#3950;/1	&#1416;/1	&#3950;/1						
								Schema/Draw Socket Plan			

Sockelplan / Plan du socle / Piano del plinto / Plinth plan / Sokkelplan

54 / 61 kW

65 / 79 / 88 kW



- 1 Vibration damper  
 2 Gravel bed  
 3 Concrete pedestal  
 4 Electrical panel side

Maße in mm  
 Dimensions en mm  
 Dimensioni in mm  
 Dimensions in mm  
 Afmetingen in mm

a				Gez.			<div>elco</div>	Type	= Anlage: =A		+ Ort:	Blatt/Page 4
b				Dess.				Bez./Des.1	Komponenten/Composants			
c				Gepr.				Componenti/Components/Onderdelen		Schema/Draw Socket Plan		Total Bl./Pg 2
d				Contr.				Bez./Des.2				
&#5800;/1				Aenderung/Modific.	&#1416;/1	&#3950;/1						